

Razprava o sedemletnem razvojnem programu celjskega okraja

## VELIKI OBJEKTI NA PRVEM MESTU

V sredo se je v veliki dvorani Narodnega doma sestala skupščina celjskega okraja. Obsežen dnevni red je vseboval poročilo o pripravah za izdelavo sedemletnega programa razvoja celjskega okraja in predvidevanje o gibanju gospodarstva v letu 1964, nato še poročilo o gibanju proračunske potrošnje v okraju in o rebalansu proračuna okraja Celje za leto 1963. Člani skupščine so nato poslušali še poročilo komisije za vpis ljudskega posojila za obnovo Skopja, sveta za družbeni plan in finance, sveta za kmetijstvo in gozdarstvo ter poročilo komisije za volitve in imenovanja.

Kljub temu, da bodo o planu za sedemletno razdobje in o družbenem planu za prihodnje leto, člani okrajne skupščine v naslednjem obdobju še veliko govorili, so že ob prvi informaciji o tem, kako potekajo priprave za izdelavo obeh planov, razpravljali živo. Pri sestavljanju plana za sedemletno obdobje so sestavljali naleteli na več težav, toda ne glede na to so svojo nalogo doslej uspešno izpolnjevali. Delo pri sestavi sedemletnega plana temelji na skupnem delu planskih organov, kakor pri okraju, tako tudi pri občinah ter v tesnem sodelovanju z gospodarsko zbornico, sindikati ter gospodarskimi in drugimi organizacijami.

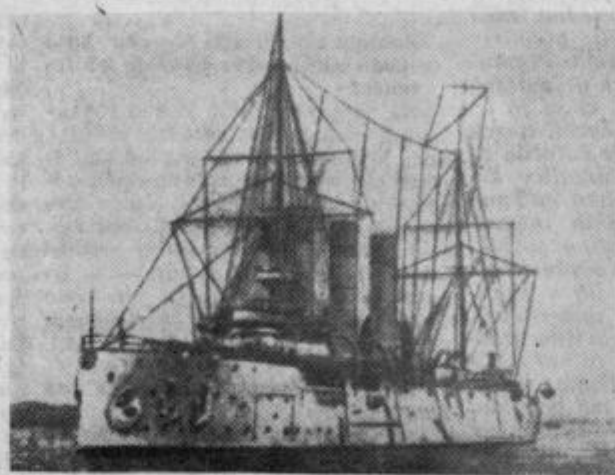
Pomembno mesto pri izdelavi plana zavzemajo gospodarske organizacije, zlasti iz panoge industrije. To področje predstavlja v našem okraju okrog 75 odstotkov celotnega dohodka. Člani skupščine so v razpravi poudarili, da je treba v sedemletnem planu posvetiti vso pozornost izgradnji velikih, z ekonomskega stališča zanimivih objektov. V zvezi s tem so govorili tudi o energokombinatu, o rekonstrukciji nekaterih večjih industrijskih podjetij itd. Izgradnja velikih industrijskih kapacitet bo seveda terjala tudi veliko denarja. Bilo bi pa zgrešeno, če bi ob vsem tem pozabili na gradnjo objektov družbenega standarda, na razvoj in pospeševanje obrti itd.

Perspektivni plan za sedemletno obdobje pa bi moral upoštevati tudi izpopolnjevanje strokovnega kadra. Se vedno je v celjskem okraju nekaj podjetij, ki imajo premalo strokovnjakov. »Investicije« v kadre pa še vedno marsikje smatrajo za manjvredne od sredstev, vloženih v povečanje industrijskih kapacitet.

Ko so člani okrajne skupščine razpravljali o družbenem planu za 1964. leto so med drugim tudi predvidevali, naj bi se elektroenergija v prihodnjem letu povečala za 7,1 odstotkov, proizvodnja premoga za 1,5 odstotkov, barvna metalurgija za 10, nekovine za 20, kovinska industrija za 17, kemična industrija za 11 odstotkov itd. V razpravi pa so največ govorili o lesni industriji, kjer je majhna lesna masa, ki ne pokrije vseh kapacitet lesne industrije, največji problem.

Zanimivo je bilo tudi poročilo komisije o vpisu ljudskega posojila za pomoč ponesrečenemu Skopju. Celjski okraj je vpisal nad 834 milijonov dinarjev, ali 26 odstotkov več kot je bilo predvideno. Medtem ko se je v kategoriji delovnih organizacij in družbeno političnih skupnosti najbolje izkazala celjska občina, ki je predvideno vsoto posojila, vpisanega iz skladov preseglja za 60,6 odstotkov, pa so se v kategoriji delavcev in uslužbencev najbolje odrezali člani delovnih kolektivov iz Slovenskih Konjic. Nekoliko drugačni so podatki, ki govorijo o vpisu kmetov in obrtnikov, upokojevcev, svobodnih poklicev in ostalih državljanov. Najbolj so se odrezali kmetje mozirske občine, ostali poklici pa so največ vpisali v žalski občini.

Pred zaključkom seje so člani skupščine poslušali še poročilo komisije za volitve in imenovanja, ki je spremenila sestav nekaterih upravnih odborov, skladov in komisij. —ij



Legendarna križarka »Aurora«

Pred sedemdesetimi leti se je v takratni Rusiji začela znamenita oktobarska revolucija. Topovski strelji s križarke »Aurora« so takrat naznanili svetu rojstvo nove ere v zgodovini človeštva. Pod vodstvom velikega Lenina je proletariat v Rusiji zrušil eno najbolj temnih in reakcionarnih vladavin v Evropi in prelil idejna gibanja delavskega razreda vsega sveta v konkretno obliko z ustanovitvijo prve socialistične države.

Revolucija v Rusiji leta 1917 je pretresla ves svet, kot so zabelizili sodobniki velikih oktobrskih dogodkov v takratnem Petrogradu, Moskvi in drugih središčih prostrane ruske države. Revolucionarni val je zajel vso Evropo. V vseh državah Evrope je delavski razred podprl revolucijo v Rusiji, tako da je z revolucionarnimi gibanji v lastnih deželah onemogočil mednarodno povezanemu imperializmu in kapitalizmu intervencijo proti mladi državi sovjetov, revolucionarni oblasti delavcev in kmetov. Vznikanja delavskih vlad v Nemčiji, na Madžarskem, upor francoskih mornarjev v Odesi, upor »kranjskih Janezov« v Judenburgu, mornarjev v Boki Kotorski, vsi ti dogodki so pomagali k ohranitvi revolucije v Rusiji, kajti z njimi so revolucionarji izven Rusije zaposlili buržoazne vladavine doma in jih odtegnili kontra-revolucionarni akciji.

Junaški boj delavcev in kmetov se je v Rusiji nadaljeval še vrsto let proti silam buržoazije, belim generalom, ter proti intervencijskim

silam svetovnega kapitala. Razvijal se je boj za utrditev oblasti sovjetov. V izredno težkih pogojih je rasla nova ljudska oblast in narodno gospodarstvo. Pod genialnim vodstvom Lenina je sovjetska država bila vedno bolj krepka, revolucija je rodila bogat sad, ki ni pomemben samo za sovjetske narode, temveč za ves svet.

Danes po šestdesetih letih dolga vrsta narodov sveta gradi socializem. Socializem je dosegel na stopnjo svetovnega procesa, ki je nezadržan, vsak dan globlji in obsežnejši.

Revolucionarne in napredne množice vsega sveta v teh dneh pozdravljajo prvo deželo socializma v svetu, proslavljajo javno in tudi ilegalno spomin na veliki oktober, na velikega Lenina.

Veliki oktober

## Smotrna kadrovska politika -

ENA PRIHODNIH NALOG

Tudi v konjiški občini se pripravljajo na letne konference osnovnih organizacij Zveze komunistov. Sklepi so, da bodo zadnje opravili že do petega decembra tega leta.

O pripravah na letne konference osnovnih organizacij je pred dnevi razpravljala tudi občinska komite Zveze komunistov. Ta je osnovnim organizacijam priporočila, naj na konferencah dodobra ocenijo delo organizacije v preteklem obdobju. Predvsem je treba ugotoviti, so dejali, kako so člani Zveze komunistov s svojimi stališči in mnenji uveljavljali v različnih organih upravljanja in v političnih organizacijah. Pri tem naj bi ocenili tako dobre, kot tudi slabe strani tega dela.

Ko so razpravljali o kadrovskih spremembah v vodstvih osnovnih organizacij, so menili, da bi ne bilo prav, če bi ob konferencah zamenjali vsa vodstva. Pretekle konference osnovnih organizacij Zveze komunistov so bile namreč šele spomladi in marsikatera vodstva so se šele dobro

### Obisk časnikarjev iz NDR

Pretekli teden je v Jugoslavijo prišla tričlanska delegacija Zveze novinarjev Nemške demokratične republike, in sicer član predsedstva zveze ter namestnik glavnega urednika »Berliner Zeitung« Frank Joachim Herrmann, urednik dnevnika »Freiheit« Hans-Dieter Krüger ter urednik glasila novinarjev »Neue Deutsche Presse« dr. Kurt Albrecht.

Nemški časnikarji so v četrtek bili v celjskem okraju. Najprej so se razgovarjali v Celju s predstavniki občinske skupščine in občinskih političnih organizacij. Na vprašanja, ki so zadevala predvsem organizacijo oblasti, naš komunalni sistem in pravice ter dolžnosti občanov, sta odgovarjala podpredsednica občinske skupščine Slava Faletič in tajnik Bojan Volk.

Popoldne so časnikarji iz Vzhodne Nemčije odpotovali še v Velenje, naslednji dan pa v Maribor.

**V četrtem poskusu 204 cm**  
Na zadnjem atletskem mitingu v Mariboru je član celjskega AD Klavdivarja Branko Vivot preskočil 204 cm v višino, vendar šele v četrtem poskusu. Spričo tega je več ali manj razumljivo, da mu rekordnega skoka ne bodo priznali.

uveljavila. Zamenjati pa jih je seveda treba povsod tam, kjer bi se pokazala potreba.

V prihodnjem letu naj bi osnovne organizacije Zveze komunistov konjiške občine posvetile veliko več pozornosti kot doslej vključevanju novih članov. Statistični podatki namreč kažejo, da število novosprejetih v letošnjem letu ni bilo visokó.

L. V.

### Žalski klub odbornikov deluje

V Žalcu že nekaj let deluje klub odbornikov občinske skupščine, toda vse do letošnjega leta ni mogel pravilno začeti. Letošnji program pa je tesno povezan z delom odbornikov, in sicer s spoznavanjem problematike v občini in z organizacijo ter problematiko družbenih organov.

Glavni poudarek so letos namenili obiskom raznih krajev v občini in delovnih kolektivov. Tako so pred nedavnim bili na Polzeli, kjer so v razgovoru s krajevnimi predstavniki proučili problematiko kraja in tovarne nogavic ter tovarne pohoštva. V načrtu pa imajo še obisk Prebolca, kmetijskega kombinata v Žalcu, Velenja in Šoštanja in drugih krajev.

Da bi pa delo steklo bolj sproščeno, so se odborniki razdelili na skupine deset do petnajst ljudi. V programu imajo tudi dvoje predavanj, eno od teh bo razprava o družbenem planu občine.

### Odlična organizacija

Člani komisije za kegljanje pri okrajni zvezi za telesno kulturo so povsem upravičeni zaupanje, ki so ga dobili z izvedbo drugega državnega prvenstva v kegljaških borbenih igrah. Nalogo so ob pomoči odličnega sodniškega zbora izpeljali v splošno zadovoljstvo vseh. Veliko zaslug za ta uspeh je imel zlasti tov. Trzglas, ki je vložil veliko časa v organizacijo tekmovanja.

Med 24. moštvi so največ uspehov pobrali Zagrebčani, kar ni niti čudno, če upoštevamo, da ima to mesto nad 5.000 aktivnih kegljancev ter 72 kegljaških zvez! Naslov državnega prvaka je osvojila Grmošiča s 2. Susedgrad (Zagreb) 1274. 5. Pionir (Novo mesto) 1260... 15. ZKK Celje 1655 itd.

Celjski kegljanci se na tem prvenstvu niso kdovekako izkazali. Začeli so nervozno; malo pa se je ta slabost držala skozi ves nastop. Tako so razen Marjačka in Kohneta več ali manj razočarali vsi ostali.

J. L.

PLENUM OBČINSKEGA ODBORA SZDL V LAŠKEM

## Proizvodne naloge bodo izpolnili

Na zadnjem plenumu občinskega odbora SZDL v Laškem so med drugim razpravljali o gibanju gospodarstva v prvih osmih mesecih letošnjega leta. Ugotovili so, da so letni plan proizvodnje dosegli v tem obdobju s 77%. Ta podatek kaže, da bodo pred-

videne naloge do konca leta ne le dosežene, marveč tudi presežene.

Splošni podatki kažejo, da je proizvodnja v prvih osmih mesecih letošnjega leta v primerjavi z enakim razdobjem lanskega leta narasla v vseh gospodarskih organizacijah. Ne

gleda na to, da so letni plan izvoza dosegli v prvih osmih mesecih le z 49%, pravijo, da bodo obveznosti na tem področju do konca leta v celoti izpolnili.

Med najboljša podjetja, ki imajo precejšnje izvozne obveznosti, sodita tovarna lesne galanterije v Rimskih Toplicah, ki je v osmih mesecih pressegla letni plan izvoza za 30% in tekstilna tovarna Volna, ki je izpolnila za 72% izvoznih nalog.

Na plenumu so govorili tudi o ustanavljanju krajevnih skupnosti in v tej zvezi sprejeli nekatere predloge. Prav tako so poudarili, da bo treba pohiteti s sestavljanjem osnutkov statutov krajevnih skupnosti. Nekatere krajevne skupnosti so osnutke že izdelale, v večini primerov pa bo to treba šele napraviti.

Na zasedanju so sprejeli še sklep o formiranju tako imenovanih družbenih centrov pri vsaki krajevni organizaciji SZDL. Glede na to, da vse krajevne organizacije SZDL nimajo ustreznih prostorov, v katerih bi centri lahko delali in se razvijali, je občinski odbor SZDL sprejel sklep, da bo pri reševanju tega problema nudil vso potrebno moralno in materialno pomoč.

T. K.

## ZAČETEK POUKA NA POLITIČNIH ŠOLAH

V teh dneh je začel pouk na občinskih političnih šolah, ki že več let uspešno nudijo znanje s področja družbenopolitičnih ved perspektivnim kadrom političnih in delovnih organizacij ter komunalne samouprave.

Tako je v začetku tega tedna pričela s poukom občinska politična šola v Celju, ki v sedmih oddelkih vključuje v izobraževanje okoli 200 slušateljev. Ta šola bo tudi letos obdržala lani začete metode grupnega in timskega dela. Program šole je izpopolnjen in obsega 180 učinkovitih ur. Program je bil izdelan na temelju ekonomsko-politične analize v komuni in na osnovi Programa ZKJ. V Celju je to že peti letnik politične šole, ki jo neposredno usmerja in vodi Delavska univerza ob sodelovanju občinskih političnih organizacij.

Prihodnji teden začne pouk tudi na občinski politični šoli v Velenju in v Slovenskih Konjicah. V Velenju bo šolo obiskovalo 36 slušateljev, pouk pa so prilagodili tretjinskim izmenam v rudniku, od koder je največ sluša-

teljev. Medtem ko bo v Celju in Velenju pouk večkrat na teden ob večerih, so se v Konjicah odločili za strnjen celodnevni pouk.

### Več dobrih strokovnjakov

V Rogaški Slatini so opazili, da imajo premalo strokovnjakov. Zato so v sedemletnem načrtu vzporedno z naglim razvojem podjetja predvideli tudi korenito spremembo v kadrovski strukturi. Doslej niso imeli nobenega ekonomista in komercialista ter samo 1 steklarskega tehnika in 2 inženirja, medtem ko bodo do 1970. leta postopoma okreplili kadrovsko stanje tako, da bo takrat v steklarni že 15 steklarskih tehnikov, 7 inženirjev, 3 ekonomisti in 2 višja komercialista. Za izobraževanje delavcev skrbi poseben izobraževalni center, ki tesno sodeluje z Delavsko univerzo.



Od 7. do 17. novembra

Ves čas bo nestalno s pogostimi padavinami. Vmesna izboljšanja ne bodo trajala več kakor 2 dni zaporedno.

Dr. V. M.



TINE  
OREL

Najtejmo nekaj najznačilnejših dogodkov v preteklem tednu, med njimi na prvem mestu premirje med Alžirijem in Marokom. Premirje ni mir, je pa le uspeh organizacije za afriško enotnost, ki so jo letos ustanovili v Adis Abebi, uspeh tudi za Alžirijo, ki se je odločila za naprednejša notranjo ureditev kakor obe sosedji — Maroko in Tunizija. Spricho gospodarskih razmer vseh treh držav bo edino socialistična ureditev, zmožna odpraviti vse posledice meja, ki so jih v prejšnjem stoletju začrtali imperialisti. Le tako bo možno pravično izkoriščati studence, železo in nafto. Če se bodo zanašali na demontarizirane cone, bo prst ostal na petelinu puške. Kljub temu pa je zmaga predloga, ki ga je v Bamaku dal etiopski cesar, zmaga nove Afrike, Afrike, ki hoče v svoji hiši biti sama gospodar, in to kljub temu, da je Haile Selassie v Bamako priletel od de Gaula, ki je Etiopiji ponudil tehnično pomoč.

Drugo: Viet Kong v Južnem Vietnamu kljub »strateškim naseljem« pridobiva na terenu. Zdaj so v Vietnamu vrgli Diemovo vlado. Če je ameriška vojska pri tem držala križem roke, je to pomenilo, da se je Amerika želela iznebiti Diema in da je upor delo Cabota Lodgea in obeh Kennedyjevih opazovalcev. Seveda ne zaradi budistov, ampak zato, da bi generali, ki so vrgli Diema, čimprej uničili komunizem in spravili Vietnam v krog svobodnih držav. S tem je vse povedano, ni pa rečeno, da bo šlo tako, kot si je Pentagon zamislil. Sicer se pa nekateri boje, da bi utegnili tudi v severni Afriki nastati nekaj podobnega kot v Kongu. Topovi po sporazumu v Bamaku še grme, spor med Marokom in ZAR se pogloblja, taretta se Sirija in Libanon, skratka sile, ki jim ni do miru, so na tem geopolitičnem važnem ozemlju intenzivno na delu.

Tretje: Nekateri dogodki v OZN, tako deklaracija o prepovedi vseh oblik rasne diskriminacije. Za deklaracijo se je izjavilo 89 držav, proti nobena, 17 pa se jih je vzdržalo, med njimi vse zapadno evropske in ZDA, češ da deklaracija ogroža nekatere svobode. Zlasti so nasprotovale deklaraciji zato, ker postavlja izven zakona nekatere organizacije, ki podpirajo rasno diskriminacijo. Pametnemu ni treba več povedati: Ali mislijo pri tem ku-klux-klan ali Portugalsko? Tudi razorožitvena debata je dobila drugačen značaj kot prejšnja leta. Ni se razblinila v visokih načelnih razpravah, šla je k stvarnim vprašanjem, kaj bi postopna in delna razorožitev pomenila za proizvodnjo, brezposelnost in za pomoč nezavestnim državam. Podoba je, da je moskovski atomski stop v resnici plod spoznanja, da bi atomska vojna odnesla k vragu ves svet, kakor je to dejal lord Home. Kljub temu pa je prav on zoper atomsko integracijo Anglije. Atomska neodvisnost je terjala tudi Zahodna Nemčija, če bi ZDA zmanjšale svoje vojaške kontingente v Evropi. Da bi to povečalo atomsko vojno nevarnost je jasno, Bundeswehr je največji naročnik orožja v Evropi, 1400 milijard dinarjev na leto, poleg drugih sredstev. Vse kaže, da bo nemško vprašanje še vedno najtežje in da bo ono tista kleč, ki utegne zapreti pot v pristan miru. To je razvidno tudi iz zadnje izjave Hruščovljeve izjave na tiskovni konferenci, na kateri se je v isti sapi zavzel za prekinitev polemike med komunističnimi partijami in ponovno poudaril potrebo po nenapadnem paktu.

Prav to pa je tri v peti bonmskim politikom, tudi novemu kanclerju Erhardu, ki je sprejel v svoj program vse staro okoli Berlina, nemške združitve, odnosov z DR Nemčijo, nemških meja in oborožitve. Nemci se slej ko prej najbolj boje razorožitve, njihova politika je preračunana na revanš, na združitev obeh Nemčij za vsako ceno.

#### V KAPELI OB DNEVU MRTVIH

Tudi v Kapeli pri Brežicah so se na Dan mrtvih spomnili svojih svojcev, ki so umrli in so pokopani v tujini. Pevci so zapeli žalostinke, kapelska godba je najprej zaigrala na pokopališču, nato pa pred spominsko ploščo, ki je vzidana na pročelju gasilskega doma v spomin žrtvam fašizma in padlih borcev.

# Izpolnitev delovnega programa SKRB VSEH KOMUNISTOV

Kot povsod v celjskem okraju, se bodo tudi v celjski občini že v tem mesecu začele letne konference osnovnih organizacij Zveze komunistov. Ko smo se pred dnevi oglašili na občinskem komiteju Zveze komunistov v Celju, smo zastavili sekretarju komiteja tovarišu Stane Divjaku nekaj vprašanj o pripravah na konference.

»Zanima nas, tovariš sekretar, kdaj se bodo začele prve letošnje konference?«

»Na našem področju je nad 160 osnovnih organizacij Zveze komunistov. Toda kljub temu bodo povsod konference opravili že v zadnjih dneh novembra, oziroma tja do konca decembra. Prvi bodo podali obračun svojega dela na Ekonomski srednji soli in Veterinarski postaji — to bo že 22. novembra, nato pa jim bodo sledile še organizacije v Cestnem podjetju, na Ostrožnem, v Zlatarni itd.«

»In kako potekajo priprave na konference?«

»Pripravam na letošnje konference so povsod v osnovnih organizacijah posvetili veliko pozornost. Na komiteju smo imeli že več razgovorov o vsebini teh konferenc. Tako smo se dogovorili, naj bi poročila oziroma referati na konferencah temeljili na kar najpopolnejši analizi in oceni



Stane Divjak

dela osnovnih organizacij kot celote ter tudi posameznikov. Seveda te ocene ni mogoče podati ločeno od obravnavanja gospodarskega in političnega položaja v delovni organizaciji oziroma na terenu. Tako menimo, da bi poročila v politični oceni morala odgovoriti zlasti na dvoje vprašanj: kako so se komunisti udejstvovali v predvolilnem in volilnem obdobju ter kakšen je bil njihov delež pri uspešni izvedbi akcije za vpisovanje ljudskega posojila za pomoč ponesrečenem Skopju. Tej zahtevi prav gotovo ne bo težko zadovoljiti, saj smo že pred meseci sklenili, naj osnovne organizacije temeljito spremljajo aktivnost svojih članov. Pričakujemo pa, da bodo tu in tam morali priznati, da je v njihovi organizaciji še vedno nekaj komunistov, ki niso dovolj dobro preštudirali ustavnih določil in drugih materialov, pomembnih za njihovo delo. Osnovne organizacije bodo takim tovarišem prav gotovo morale omogočiti, da nadoknadijo zamujeno.«

»Kako pa je bilo s sprejemanjem novih članov v Zveze komunistov?«

»Nedvomno bo kadrovska politika v poročilih na letošnjih konferencah dobila svoje mesto. Prav gotovo bo tudi v prihodnje treba vso pozornost posvetiti predvsem tistim mladim ljudem, ki sicer še niso člani organizacije, pa so se v družbenem življenju že lepo uveljavili. Poleg te problematike naj bi analiza obdelala tudi odnos komunistov do verskih vprašanj. Mislim, da bi predvsem terenske organizacije Zveze komunistov morale pripraviti več razgovorov o religiji. Poleg komunistov naj bi se jih udeležili tudi ostali prebivalci določenega kraja.«

»Konference bodo prav gotovo razpravljale tudi o programih dela za prihodnje razdobje. Kakšne so bile priprave za sestavljanje programov?«

»Mislimo, da bi programi dela — to pa velja tudi za poročila — ne smeli biti plod dela peševca ljudi ali celo enega samega človeka. Če bo te materiale sestavljalo več komunistov, bodo kasneje tudi lažje kontrolirali izvrševanje programskih nalog. Zato so v osnovnih organizacijah sklenili,

## POZITIVNA OCENA DELA

Jutri, v soboto, 9. novembra, bo ob osmih zjutraj začel z delom redni letni občini zbor občinskega sindikalnega sveta Zalec. Delegati se bodo zbrali v dvorani kmetijske zadruge Savinjska dolina.

Za boljši potek občnega zbora je predsedstvo občinskega sindikalnega sveta dostavilo skupaj z vabilom tudi poročilo o delu, iz katerega povzemamo nekatere značilnosti.

Delo sindikalnih podružnic v žalski občini se je v zadnjem obdobju močno poživelo. Rezultati občnih zborov osnovnih sindikalnih organizacij so pokazali, da se člani delovnih kolektivov zelo zanimajo za razne probleme v delovni organizaciji; razprave pa so potrdile, da so se sindikalne organizacije v glavnem močno uveljavile ter da s svojim delom nakazujejo probleme, ki jih je treba reševati. Velika je bila nadalje angažiranost sindikalnih organizacij pri izpolnjevanju proizvodnih nalog in zlasti še pri solidarnosti akciji za pomoč Skopju.

Navzlic pozitivni oceni dela pa aktivnost sindikalnih podružnic ni povsod enaka. V nekaterih organizacijah se zmeraj niso našli prave vsebine dela.

Občinski sindikalni svet v Zalcu združuje 67 sindikalnih podružnic, ki imajo vsega skupaj 7.600 članov. V članstvu sindikata so večinoma organizirani vsi zaposleni.

Delo sindikalnih organizacij se zrcali tudi v izpolnjevanju nalog v gospodarstvu. Razveseljiva je ugotovitev, da so rekonstrukcije nekaterih podjetij ugodno vplivale na izpolnjevanje planskih nalog, pa tudi na uspešnejše vključevanje v mednarodno delitev dela. Značilen je nadalje porast storilnosti dela ter osebnih dohodkov. Pozitivne sadove je pokazala ustanovitev obrtnih centrov. Lep napredek je zabeležila kovinska industrija, pa tudi menjava organizacijskih oblik trgovin je dala zadovoljive rezultate. Isto velja za gostinstvo, pa čeprav organizacijske oblike v tej panogi še niso dokončane. Več kot doslej bo treba namreč napraviti za ustanovitev večjih obratov.

Kmetijski kombinat je sprožil živahno podružbičanje kmetijske pro-

dukcije. Tako menimo, da bi poročila v politični oceni morala odgovoriti zlasti na dvoje vprašanj: kako so se komunisti udejstvovali v predvolilnem in volilnem obdobju ter kakšen je bil njihov delež pri uspešni izvedbi akcije za vpisovanje ljudskega posojila za pomoč ponesrečenem Skopju. Tej zahtevi prav gotovo ne bo težko zadovoljiti, saj smo že pred meseci sklenili, naj osnovne organizacije temeljito spremljajo aktivnost svojih članov. Pričakujemo pa, da bodo tu in tam morali priznati, da je v njihovi organizaciji še vedno nekaj komunistov, ki niso dovolj dobro preštudirali ustavnih določil in drugih materialov, pomembnih za njihovo delo. Osnovne organizacije bodo takim tovarišem prav gotovo morale omogočiti, da nadoknadijo zamujeno.«

»Kako pa je bilo s sprejemanjem novih članov v Zveze komunistov?«

»Nedvomno bo kadrovska politika v poročilih na letošnjih konferencah dobila svoje mesto. Prav gotovo bo tudi v prihodnje treba vso pozornost posvetiti predvsem tistim mladim ljudem, ki sicer še niso člani organizacije, pa so se v družbenem življenju že lepo uveljavili. Poleg te problematike naj bi analiza obdelala tudi odnos komunistov do verskih vprašanj. Mislim, da bi predvsem terenske organizacije Zveze komunistov morale pripraviti več razgovorov o religiji. Poleg komunistov naj bi se jih udeležili tudi ostali prebivalci določenega kraja.«

»Konference bodo prav gotovo razpravljale tudi o programih dela za prihodnje razdobje. Kakšne so bile priprave za sestavljanje programov?«

»Mislimo, da bi programi dela — to pa velja tudi za poročila — ne smeli biti plod dela peševca ljudi ali celo enega samega človeka. Če bo te materiale sestavljalo več komunistov, bodo kasneje tudi lažje kontrolirali izvrševanje programskih nalog. Zato so v osnovnih organizacijah sklenili,

izvodnje oziroma začel delo na intenzivnem pridobivanju kmetijskih površin in povečanju hmeljske proizvodnje in specializaciji proizvodnje.

Več kot zadovoljive rezultate kaže izpolnjevanje letošnjih proizvodnih nalog, pa tudi izvoz je v prvih devetih mesecih letos že dosegel, zlasti po zaslugi tekstilne tovarne v Preboldu, prav lepe uspehe.

Poročilo posveča posebno poglavje razvoju delavskega samoupravljanja; uveljavljanju ekonomskih enot, pa tudi napakam, ki so se pojavljale zlasti v odnosih med ekonomskimi enotami ter centralnimi organi samoupravljanja.

Toliko o poročilu; gotovo pa je, da bo občni zbor temeljiteje osvetlil nekatere probleme in se zavzel tudi za določena stališča pri reševanju vseh nalog.

## Po poteh mrtvih junakov

OB KRAJEVNEM PRAZNIKU POLJA OB SOTLI

Siv dan je razpel temačen oblakni obok preko Obsotelja. Drobno rosi na rjavkasto pokrajino. Poslednji pisani listi prav počasi drsijo skozi težak zrak k raznočeni zemlji. Mračno tiho je naokrog, kot bi v trenutku vsemu svetu zastal dih nekje globoko v grlu. Hladen veter se zaganja preko doline, liže čez pobočja razpeta polja in vinograde, poskakuje čez jarke in dahne preko grobov, ki so kot mrtve straže razvrščeni pri Devici Mariji na Pesku, v Olimju, pri Sv. Trojici in povsod po svetu. Gomile so tudi po gozdovih, na travnikih; osamljene, zgubljene ob poteh, koder so hodili junaki. In junaki so povsod, kjer se srečujeta življenje in smrt in sredičeta se sredi bučnih mest in najbolj temnih grap, v pomolskih planinah in na valovih voda. Živi obiskujemo grobove, ki jih poznamo;

da bodo komunistom že pred konferencami poslali programske teze. Na konferencah naj bi o programu razpravljali in ga podrobneje izdelali. Mislimo, da bi v njih ne smela manjkati skrb za višjo storilnost, za izpolnjevanje sistema delitve dohodka, za statute delovnih organizacij in krajevnih skupnosti itd. Kljub temu pa morajo programi ostati — kot temu pravimo — elastični, da bodo čez leto lahko upoštevali tudi vse aktualnosti, ki jih bo prinesel čas.

Na konferencah naj bi komunisti razpravljali tudi o odnosih znotraj kolektiva, pa o odnosih kolektiva do komune, o skupnih akcijah vseh subjektivnih sil v delovni organizaciji, o socializaciji vasi, in tam, kjer bo to potrebno, tudi o zdravstvu, fizični rekreaciji, kulturi, socialnem varstvu in podobnih vprašanjih. Seveda pa ne bi bilo prav, da bi povsod o vsem govorili. Takšne konference bi bile prav gotovo površne in bi k reševanju določenih problemov kaj malo prispevale.«

Konference osnovnih organizacij Zveze komunistov so torej pred nami. Sodeč po skrbnih pripravah bodo to res temeljiti obračuni dela.

-lj

## Izžrebane hranilne vloge

Izžrebane številke hranilnih vlog vlagateljev, kateri so v času od 1. 9. do 31. 10. 1963 vložili na hranilno knjižico vsaj 5.000 dinarjev:

V Komunalni banki CELJE: 1771, 2953, 3947, 5934, 7034, 7478, 9570, 10469, 12683, 11826, M-395, M-2341, M-3799, M-4566, 1552, 12011

v ekspozituri ZALEC: 1635, 3857, 4999 in 4755  
v ekspozituri MOZIRJE: 892 in 1479  
v ekspozituri SL. KONJICE: 2048 in 1136  
v ekspozituri SMARJE PRI JELŠAH: 2125 in 394  
v ekspozituri SENTJUR PRI CELJU: 20  
v ekspozituri LASKO: 1740 in 877  
v ekspozituri SEVNICA: 688  
v ekspozituri VIDEM-KRSKO: 1562 I, 1542 I in 1662 II  
v ekspozituri BREŽICE: 2018 in 78/M  
v podružnici CELJSKI MESTNI HRANILNICI: 43266, 95592, 96904, 99177, 100315, 102622, 103140, 103792, 104467 in 106637

Lastniki hranilnih knjižic zgoraj navedenih števil naj knjižice predložijo zaradi vpisa zneska 5.000 dinarjev.

#### IN NAGRADE PO 10.000 DIN

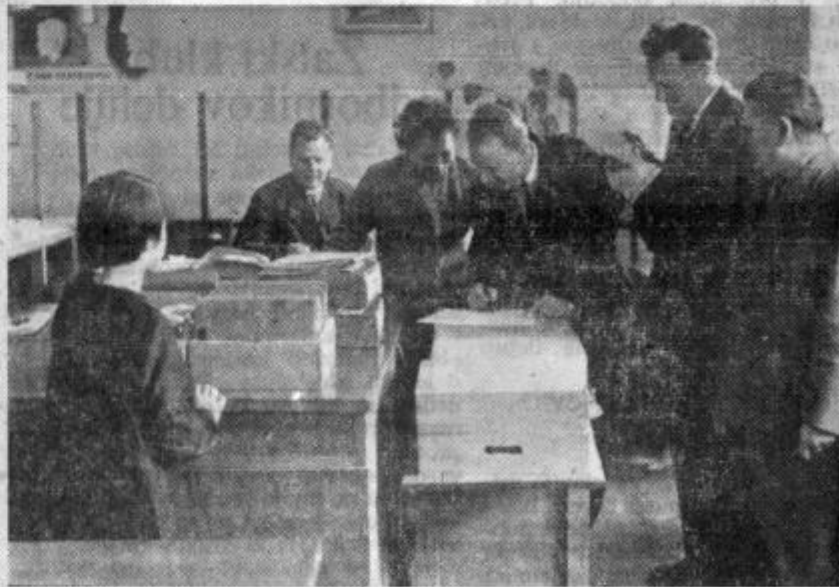
Izžrebane številke hranilnih vlog nad 50.000 dinarjev, vloženi do 31. oktobra 1963 vezanji nad 24 mesecev:

v Komunalni banki CELJE: 12131, 11598, 12171, 11713, 11774, 12103, 11774, 12047, 11716, 11772 in 12152

v ekspozituri SENTJUR: 212  
v podružnici CELJSKI MESTNI HRANILNICI: 107367, 107501, 107496, 107639, 107537, 107472 in 107615

Lastniki hranilnih knjižic navedenih števil naj knjižice predložijo zaradi vpisa zneska 10.000 dinarjev.

Dobitniki



## Po poteh mrtvih junakov

OB KRAJEVNEM PRAZNIKU POLJA OB SOTLI

tiste kamor so omahnili naši bližnji: mati, oče, sestra, brat.

Toda mnogo je grobov, kjer se ustavljajo samo šolski otroci, ki prinašajo jesenske rože. Skoraj na vseh pokopališčih so taki grobovi, kjer počivajo neznan, ki jim je vojna zbrisala pravo ime.

Takšen grob je tudi pri Devici Mariji na Pesku. Sedemnajst let so ga krasili samo otroci, preden je neznanec spet dobil svoje ime. V gomili je ležal sekretar okrožnega partijskega komiteja in zagorski prvoborec Edo Leskóvar, ki takrat v 1942. na Virštanju ni mogel povedati svojega imena. Padal je brez imen pod sireli nemških žandarjev. Tisti, ki so takrat videli njegovo smrt, šele zdaj vedo, da so gledali smrt velikega junaka.

Komaj četriletole pozneje se mu je pridružila domačinka Bahova naše domovine!

Ana iz Virštanja. Ni poznala počitka, ko je pomagala ranjenim partizanom, hranila kozjanske kurirje, dokler ni omahnila v oktobru pod gestapovskimi sireli v mariborskih záporih kot prva talka iz Obsotelja. Kdo ve, kje je njen pepel? Stirje otroci so ostali brez matere; najmlajši je pribrel komaj v tretji življenjski mesec in nikoli ni mogel spoznati svoje junaške matere.

Majhen in utesenjen je košček domovine od Virštanja do Početrtka, vendar dovolj velik, da se je tudi tu začrtala pot mrtvih junakov. In koliko jih je bilo še drugje? S trupli so tlakovali to pot v Osvevecim, v Buchenwaldu, v Dachau, v Jasenovcu, v Begunjah... Kdo bi jih mogel prešteti? Kdo bi jih mogel poiskati med milijon in sedemstotisoč, ki so padli na poti junakov naše domovine!



# Podaljšana roka industrije SE SUŠI

Cesta postaja z dneva v dan daljša roka naše industrije in vse kaže, da je zmogljivost naših cest že zdavnaj v zaostanku s potrebami. Klasična proizvodnja, ki je terjala največ dva prevoza, je že preteklost, kooperacijski pogoji terjajo več prevozov in celotni razvoj industrije je mogoč le ob pravočasni in sočasni rasti transportnih zmogljivosti ceste in železnice.

Doslej je nedvomno prav promet s svojimi ustaljenimi — plafoniranimi cenami tarif bil v naglem industrijskem razvoju dokajšen regulator pri formiranju cen. In nič ni napak, če dodamo, da je prav promet pomagal pri gradnji ostalih industrijskih vej. Struktura osnovnih sredstev prometa pa postaja prav nevarni bumerang, ki se utegne hudo maščevati.

80 odstotkov prometa teče po naših hudo izrabljenih železnicah, ki pa imajo pri 40 milijardah dohodka le okrog 3 odstotke skladov. Ne isto, čeprav podobno, pa je na cestnem

omrežju, kjer se je v zadnjih letih bistveno spremenila struktura vozil. Današnje posteljice cestišč so preobremenjene. Od nekdanjih 7-tonskih kamionov smo prešli na cestne vlake s 40 tonami. Že sam podatek, da naše makadamske ceste dnevno obremenjujemo s preko 2000 tonami prevoza, nam pove, da ni pragoče niti sproti vzdrževati teh cestišč, kajti njihova vzdržljivost meji pri 500 tonah. Doslej pa nismo storili kaj bistveno resnega pri modernizaciji cest. Razen transverzale Sentilj—Koper imamo v našem okraju modernizirano cesto še proti Velenju in trenutno do Okonine v Zg. Savinjski dolini, ter odcop do Laškega in Sentjurja. Vse pa so zdaleka že pretesne za sodobni promet.

Ob pravilni obtežitvi je življenjska doba modernih cest: betonskih 50, asfaltnih pa 30 let. Toda ob nejasnih pogojih finansiranja za vzdrževanje in modernizacijo cestišč je prav, da povemo, da koristniki cest plačujejo le 18 odstotkov na račun vzdrževanja. In še to, da bo v republiški oskrbi v bodoče le nova cesta od Sentilja do Kopra kot del cestnega križa in da bo za vse ostale ceste osnova finansiranja okraja in prizadetih občin. V pripravi so izdelave raznih možnosti uvedbe tarif za vzdrževanje s podražitvijo bencina in podobno, vendar pa to še nikakor ne vodi do ekonomskih cen za vzdrževanje in novogradnje ter modernizacije prometnih vej.

Zanimivo pa je, da se dandanes mnoga podjetja poslužujejo kljub dražji tarifi cestnega prevoza, ker je železnica v danih pogojih dosegla

svojo kritično mejo. Tu pa gre predvsem za hitrost vagonov na slabih železnicah, kajti s povprečno 20 km na uro se vagoni ne morejo tako hitro obračati. Pri nas je doslej obnovljenih prog le okrog 22 odstotkov, sodobno urejenih varnostnih naprav na železnici pa beležimo le okrog 3 odstotke.

In bodoča investicijska politika? Le-ta bazira predvsem v orientaciji na banke, toda s pogojem 40-odstotne lastne udeležbe, ker je za cestna podjetja vsekakor prehud pogoj.

Smiselnost gospodarjenja bo morala zavladati tudi pri koristnih naših cest in razne cestne tarife v tem ali onem okviru bodo morale čimprej zaživeti, kajti le na ta način bo podaljšana roka industrije lahko sla v korak z ostalim razvojem.

Kl.



Naš posnetek je iz »bolnišnice za ure«. Ta veja obrti je v zadnjem času močno defleitarina, seve, na škodo potrošnikov. Kje kaže poskati rešitev?

## INTERVJU

## Potrebe celjskega trga

In kolikšen porast predvideva sedemletni načrt?

— Smiselno je, da je tempo porasta večji v prvih letih, zato imamo v načrtu za drugo leto 669 ha, za 1965. 622 ha itd.

Ali dandanes že v celoti oskrbuje celjski trg?

— Z vsemi artikli še zaenkrat ne, vendar pa smo prepričani, da se »krompirjeva kriza« ne bo mogla več pojaviti, uspeli pa smo v zadovoljivi preskrbi z mlekom. Dnevno dajemo do 7000 litrov mleka v Celje. Katera pa je vaša osnovna dejavnost?

— Teško je ločiti pri kmetijstvu osnovne dejavnosti, a za nas je gotovo hmelj na prvem mestu. Tako bomo imeli 1240 ha hmelja, 281 ha sadovnjakov, 1324 ha njiv (od tega 400 ha žita, 190 ha krompirja ter ostalo zelenjavo in okrog 250 ha zemljišča za zeleni kolobar za hmelj). Ostale površine pa nam bodo služile za živinorejo, ki je po moči bržčas druga najvažnejša kmetijska dejavnost našega kombinata. Seveda pa bo treba še mnogo storiti, saj imamo trenutno hmeljišča na 440 ha. Predvsem moramo uspeti v ureditvi čim večjih, kompleksnih hmeljišč, kjer lahko uporabljamo sodobne obratne stroje, stroje za okopavanje in obrezovanje; pozabiti pa ne smemo na moderne sušilnice s tekočim trakom.

Koliko krav-molznic imate in koliko jih je še potrebno, da bi lahko v celoti preskrbovali celjski bazen z mlekom?

— Trenutno imamo tisoč molznic, predvidevamo pa jih 1.500. Prav tako pa bomo morali imeti okrog 900 glav mlade živine za stalno reprodukcijo, poleg tega pa okrog 4.000 glav živine v rejli. Tako imamo v načrtu ureditev mlečne farne v Ložnici pri Zalcu in farmo za pitanje mlade živine na Gomilskem

### OSEBNI DOHODKI V VELENJSKI OBCINI

V letošnjih devetih mesecih je v velenjski občini občuten premik osebnih dohodkov. Tako je največ redno zaposlenih v gospodarstvu imelo osebne dohodke med 50 in 49 tisoč din in to 29,8 odstotkov. Zanimiva pri tem pa je, da se je ta odstotek v primerjavi z lanskim letom zmanjšal in to na račun povečanja višjih razponov.

Vsekakor je uspeh industrije v velenjski občini, da je v letošnjem letu 51,3 odstotkov tistih, ki prejema nad 40 tisoč dinarjev osebnih dohodkov, medtem ko se ta odstotek v vseh panogah gospodarstva zmanjša le za 9 odstotkov.

-K

## V LASKI PIVOVARNI SO ŽE ZACELI Z NOVOGRADNJO

V laški pivovarni so že pričeli s pripravljalnimi deli za gradnjo nove sladarnice — te dni bodo zemljiška dela že končana. Podjetje INGRAD pa že gradi stanovanja za delavce, ki bodo delali na omenjenem objektu. Gradnja sladarnice bo veljala preko 700 milijonov dinarjev.

T. K.

## IZSLEDKI ANALIZE V ŠTORSKI ŽELEZARNI

# Ob četrtkih...

Za nami je mesec varnosti pri delu in izven njega — čas, ko so mnogi kolektivi resno analizirali vzroke delovnih nezgod in intenzivneje premišljevali o tem, kako bi število nesreč zmanjšali na kar najmanjšo mero. Tudi v štorski železarni so sestavili analizo o delovnih nezgodah. V njej je zapisano, da je število letošnjih nesreč v glavnem prav tolikšno kot lanskega. V prvih devetih mesecih letošnjega leta so zabeležili 109 nezgod pri delu in 12 nesreč na poti na delo in domov. Pokazalo se je, da je v jesenskih mesecih več nesreč kot poleti.

Veliko škodo so podjetju povzročile tudi manjše poškodbe, ki jih je bilo v prvih petih mesecih letošnjega leta kar več kot tisoč petsto. Delavci so si poškodovali največ roke in noge. Vzroki pa so bili predvsem v tem, ker niso nosili zaščitnih rokavic in čevljev s kovinsko kapico, čeprav je v podjetju teh zaščitnih sredstev vedno dovolj.

In še en zanimiv podatek: največ nesreč se pripeti ob četrtkih, najmanj pa ob ponedeljkih in sobotah. Med delovnim časom je najbolj kritična četrtina ura. To pa je pravzaprav presenetljivo, saj je to čas takoj po odmoru, ko si delavci vendarle naberejo novih moči.

Analiza je pokazala tudi to, da se poškoduje največ novo zaposlenih proizvajalcev in pa takih s krajšo delovno dobo. Tako se je poškodovalo kar 35 odstotkov delavcev, ki so v podjetju šele leto dni in manj. Najmanj nesreč pa povzročajo tisti, ki so v železarni nad dvajset let. To je nedvomno dokaz premajhne skrbi za novospregate člane kolektiva. O delu in nevarnostih pri njem bi jih bilo treba bolj poučiti.

Tudi štorska železarna je zaradi nezgod pri delu izdala veliko denarja. Izgubili so nad pet tisoč devetsto delovnih dni in za bolovanja izdali skoraj osem milijonov dinarjev. Ti podatki prav gotovo zaskrbnjujejo!

J. M.

# ETOL in AERO

Obe kemični podjetji »Etol« in »Aero« v redu izpolnjujeta predvidene letne obveznosti, saj sta v prvih devetih mesecih letošnjega leta izpolnili in celo prekoračili plan devetih mesecev. Tako je »Etol« izpolnil predvidevanja z 88 odstotki, »Aero« pa celo z 90 odstotki. Pri »Etolu« se v

zadnjem času pozna, da je nova proizvodna orientacija pripeljala do pospesene porasta razvoja podjetja. Zal pa osaja vprašanje in problem, kdaj bosta našli dve kemični podjetji uspeli prodreti na zunanje tržišče.

Nujno je, da se slej ko prej vključijo v mednarodno menjavo blaga, kajti monopolistično obvladovanje trga spriči njihovega visokega uvoza nikakor ni zdravo. Pri tem ne smemo pozabiti na porajanje nove tovrstne industrije v Zagrebu, kar bo vsekakor lahko nemilo zadelo kolektiv »Etol«, če ne bo svojih tretletnih prizadevanj za osvojitve zunanjega trga čimprej uresničili.

Odvček je, da bi morali poudarjati prednosti, ki jih ima podjetje od vključevanja v mednarodno izmenjavo izdelkov, kajti dovolj je, da premislimo, kakšne posledice ima zapiranje v ozke meje domačega tržišča, kjer je možno z monopolističnim obvladovanjem dvigovati profinito stopnjo na škodo potrošnika. Vsekakor pa naj bo osnovno vodilo teh dveh podjetij dokajšnja vsota deviz, ki jih porabita za uvoz potrebnih surovin.

-K

## Montažne hiše v Laškem

V Laškem so začeli z gradnjo montažnih hišic; gradbena dela vodi podjetje EDILIT iz Ljubljane, ki bo že te dni prvim stanovalcem predalo ključne stanovanj za vselitev.

Zaradi ureditve cestišča in gradnje nove pekarnice pa bodo porušili tri stare stanovanjske hiše. Tako bo letos v Laškem slednjic le končana regulacija desnega brega Savinje ter bo rešeno tudi vprašanje ureditve parka.

T. K.

zaenkrat šele ocena glede na kvaliteto zemlje, brez dogovora z lastniki. Pri tem je potrebno računati z dejstvom, da so to predvsem nižinska posestva. Če vzamemo še podatek, da je od popisanih kmetij 1.109 majhnih, 517 srednjih in le 172 velikih, moramo računati pri odkupu s pretežno manjšimi hektarskimi površinami individualnih gospodarstev in temu ustreznimi nižjimi rentami.

Razumljivo je, da je potrebno vse vrste uslug tudi plačati, za kar po vsej verjetnosti dohodki iz ohišnice ne bi vedno zadoščali, saj je potrebno dobiti iz ohišnice predvsem sredstva za fiziološki minimum prizadetih oseb. Na dlani je, da bo manjkajoča sredstva potrebno nekje zagotoviti.

V občini Zalec in Videm-Krško rešujejo odkup zemljišč s pomočjo občinskega kmetijskega sklada. Ostareli lastniki zemljišč lahko prepustijo zemljišče zadrugi oziroma državnemu kmetijskemu posestvu, v zameno pa prejema mesечно rento v znesku 6.000 do 10.000 din na osebo. Omenjeni renti vsebuje znesek, ki ustreza površini in kakovosti odkupljenega zemljišča in prispevek socialnega sklada za različno odredene višine mesečne rente. Rento izplačuje kmetijski sklad. Poleg tega jim priznava tudi zdravstveno zavarovanje kot vsem kmetom zavarovancem. Premije za to zavarovanje plačuje v obliki mesečnega pavšala prav tako kmetijski sklad. Lastniku, ki prepusti zemljišče zadrugi oziroma državnemu posestvu, ostane v posestvu zgradba in ohišnica. Vse to velja seveda samo za ravninska področja, za katera so zainteresi,

medtem ko ostarelih kmetov v višinskih predelih se niso začeli reševati. Za te primere ne najdejo rešitve.

### REŠEVANJE PRESKRBE, KJER NI POGOJEV ZA ODKUP ALI ZAKUP

Kmečki ljudje si služijo kruh s svojim delom do pozne starosti in do krajnih meja možnosti. Sele, ko ostareli moči povsem odpovejo, preidejo bremena vzdrževanja v celoti na otroke. Ta odnos se je v povojni dobi poslabšal s tem, ker zapušča skoraj vsa mladina kmečki poklic. Podatek iz ankete pa kaže, da je med obravnavanimi kmeti 931 ostarelih oseb celo brez otrok. Stanje je za ostarele lastnike tem slabše, če ležijo kmetije v nerazvitih rajonih.

Na to vpliva zelo negativno tudi višina kmetijske dohodnine, ki se določa ne glede na stanje delovne sile na kmetijskih posevkih. Pri starostni skupini od 60. do 65. leta pa ne moremo računati s polnovredno delovno silo, pač pa le s polovničnim učinkom, in še to s pogojem, da je oseba relativno zdrava. Pri osebah nad 65 let starosti je delovni prispevek v kmetijstvu že tako zmanjšan, da ne ustvarjajo nekih tržnih viškov, temveč nasprotno, da je med njimi vedno več takšnih kmetov, ki potrebujejo tujo pomoč za obdelavo zemlje, oskrbo ali nego.

Ta ugotovitev bi morala služiti pri oceni in odmeri davčnih obveznosti ostarelim osamljenim kmetom v teh posebnih primerih. (nadaljevanje)

## MAKS ŠORN

# PROBLEMATIKA OSTARELIH KMETOV

### ZAKUP, ODKUP IN RENTA

V navedenem poglavju se ne mislimo spuščati v kmetijsko problematiko tega vprašanja, pač pa ga želimo osvetliti s stališča, v kakšnem obsegu bo zagotovljena eksistenca in oskrba obravnavane skupine ostarelih kmetov.

Podatki ankete kažejo, da bi bilo možno dobiti interesente za zakup oziroma odkup v 716 primerih, to je za 39,82%. To je



# INTERVJU za popotnico

Pred dnevi se je vrnil iz Trsta, kjer je postavil na oder tamkajšnjega Sloveškega gledališča dvoje uspešnih predstav — Shakespearovega Othella in Jaxorskovo adaptacijo Shakespearovih dramskih monologov. Iz take smo snovi kot sanje. Potem se je za kratek čas ustavil v Celju, da bi v gledališču, v katerem živi in dela že od ustanovitve, opravil še zadnje vaje z igralci v O'Neillovi dramati Strast pod brestom; da bi k letošnji sezoni prispeval še svojo zadnjo režijo. Kajti Branko Gombač odhaja za delj časa na Poljsko.

Tako sva ta intermezzo med prihodom iz Trsta in odhodom na Poljsko izkoristila tudi za kratek razgovor.

— Kaj bi lahko povedal o vtisih, ki si jih dobil pri delu v tržaškem Sloveškem gledališču?

— Predvsem to, da je ta gledališki ansambel v povojnih letih dosegel izredno umetniško ravni; in to v pogojih, ki so docela drugačni od naših. V Trstu sem poleg obeh režij — Othella in Iz take smo snovi kot sanje, priredil prvo delo še za radio. Obe uprizoritvi je tržaško občinstvo lepo sprejelo; premieri sta bili na Stadionu 1. maj in ne v znanem Avditoriju — pač zato, ker so nekaj dni pred premiero pričeli demontirati oder, prav tako tudi v škodo italijanskemu gledališču. Tako smo bili v zadnjih dneh priče pohodom napuhnjene tržaške fašistične mladine; bodoči Slovenski dom, ki bo ena najlepših zgradb v Trstu, je bil ves čas zastražen; živeti pod stražo je bilo kar »prijetno«... V tem je nakazano vsaj nekaj tistih žalostnih okoliščin, v katerih delajo naši kolegi onstran meje.

— Je imela ta režija morda osebno značaj, ali pa gre za kakšno širše sodelovanje med celjsko in tržaško sloveško gledališko hišo?

— Važno se zdi ugotoviti, da smo tokrat prav Celjani navezali stike tako z upravo kakor z ansamblom tega gledališča. Zlasti razveseljivo

je, da je vso tehnično opremo za obe predstavi izdelal po načrtih slikarja Avgusta Lavrenčiča naš tehnični oddelek ter da so naše gledališče povabili na dvodnevno gostovanje v Trst. S tem želimo ustvariti pogoje za še tesnejše sodelovanje in prijateljsko obojestransko pomoč.

— Pričakuješ, da bo spričo odsotnosti O'Neillova Strast pod brestom deležna nezmanjšane uspeha?

— Res je, vaje so spočetka potekale malce raztreseno, toda uvidevnost in discipliniranost kolektiva je pripomogla, da so stekle lepo. Delo je naporeno in terja od igralcev izreden psihični in fizični napor, toda upam, da smo ga dobro opravili. Želim si



le, da bi ga naše občinstvo sprejelo z zadovoljstvom.

— Kaj bi lahko zdaj povedal še o svoji poti na Poljsko?

— Že pred letom sem se prijavil na natečaj ministrstva poljske vlade za študij gledališke stroke v njihovih gledališčih in na varšavski akademi-

ji za gledališko umetnost. Zlasti bi rad proučeval metode dela v Ljudskem gledališču (Teater ludowy) v Novi Huti; ki je pod vodstvom Kristine Skuzanke doseglo mednarodni renome zaradi svoje izrazite sodobnosti v repertoarju, uprizoritvenem stilu in posebej zaradi novih prijemov v iskanju kontaktov z delavsko publiko. To je gledališče, katerega občinstvo so izključno delavci in delavska inteligenca. Na varšavski akademiji pa bi rad spoznal znamenitega režiserja — »poljskega Reinharda« — Kazimirja Dejmeka pri delu. Marsikaj imam še v načrtu; upam, da bo šlo vse po sreči. Poljaki so gostoljubni ljudje.

Tako upamo in želimo tudi mi!

## ZANIMIVO PREDAVANJE

V veliki dvorani prosvetnega doma v Storah je bilo pretekli teden zanimivo predavanje, ki ga je pripravil klub Svoboda. O vtisih s Himalaje je govoril ob barvnih diapozitivih znani celjski alpinist, Ciril Debeljak.

## Kvalitetni premiki

### V DELU ŽALSKKE POLITIČNE ŠOLE

Letošnje leto deluje občinska politična šola v Zalcu že peto leto. V tem času se je organizacijsko in vsebinsko močno utrdila in je postala najvažnejša oblika sistematične vzgoje kadrov za potrebe družbenopolitičnih organizacij v občini.

V prvih letih je obstajalo le nekaj oddelkov, ki so bili splošnega značaja. Zlasti v lanskem letu pa je bil zabeležen viden korak dalje. Formirani so bili štirje oddelki, program pa so uskladili s konkretno problematiko komune ter ga istočasno povezali s problemi okraja, republike in federacije. Poleg tega so slušateljem nudili osnovni pregled nad marksistično znanostjo. Po končanih predavanjih, skupinskem delu in diskusijah so slušatelje formirali v delovne skupine, od katerih je vsaka dobila konkretno nalogo, nanašajočo se na določeno gospodarsko organizacijo ali ustanovo ter je tako izdelal pismeno analizo, ki so jo ob prisotnosti predstavnikov družbenopolitične življenja obravnavali pred celotnim oddelkom. Po opravljenih konsultacijah so še teoretično preskusili znanje. Solo je z uspehom absolviralo 89 slušateljev.

V letošnjem šolskem letu so delo postavili na širšo osnovo. V okviru šole deluje šest specializiranih oddelkov — prosvetni, sindikalni, kmetijski, dva mladinska in splošni. V vseh oddelkih je 180 slušateljev.

Program letošnje politične šole je nadaljevanje lanskega izkušenj, s tem, da so odpravili nekatere negativne elemente. Temeljito so izdelali zlasti gospodarsko analizo v občini ter s tem v zvezi očrtali naloge subjektivnih sil v komuni.

Program je razdeljen v tri faze. Prva faza obsega specializirani del; osnovni del obravnava družbeno ekonomsko graditev in družbeno politično ureditev SFRJ, medtem ko se bo v naslednji fazi odvijalo delo v delovnih skupinah in individualno. Vsaka skupina bo štela od tri do pet slu-

### TELEVIZIJSKI PRETVORNIK V LAŠKEM

29. novembra bodo v Laškem dobili televizijski pretvornik. Sredstva za gradnjo so prispevala v glavnem podjetja, ki bodo tako omogočila, da bodo občani laške občine imeli nemoten sprejem televizijskega programa.



J. A. Strauss: Portret nadžupnika Fubringerja. (Delo hrani nadžupniški urad v Laškem.)

šatelj, ki bodo skupaj obravnavali določeno problematiko ter iskali praktične rešitve; slušatelji, ki ne bodo zajeti v skupine, bodo dobili individualne teoretične in praktične naloge, ki jih bodo zagovarjali pred komisijo.

Dosedanje izkušnje na področju političnega izobraževanja v žalski občini so spodbudne, kar pa je posebej važno je to, da šola nudi slušateljem tisto znanje, ki ga bodo lahko koristno uporabili pri svojem praktičnem družbenopolitičnem delu.

J. J.

### POSVET V KONJICAH

Na pobudo predstavnikov občinskega odbora SZDL, Občinskega sveta prosvetnih društev ter Sveta za kulturo pri občinski skupščini in Delavske univerze je bilo pred dnevi posvetovanje, na katerem so obravnavali delo teh organov v preteklem obdobju. Ugotovili so, da bi bilo leto lahko še boljše, če bi odborniki aktivneje delali. Razprava je tudi ugotovila, da bi bilo umestno ustanoviti v občini sklad za financiranje kulturne dejavnosti. S tem bi dosegli, da bi se sredstva smotrno trošila in bi nad njimi imeli potreben pregled.

## ITU SE TO...

### PROBLEM JE — DENAR

Zadnji občni zbor Svobode Soštanj je pokazal, da je bilo delo društva v zadnji sezoni dokaj uspešno. Zlasti se je izkazala godba na pihala, moški, ženski in mešani pevski zbor, zabavni orkester kakor tudi dramska sekcija. Vodje posameznih sekcij so bili za svojo požrtvovalnost pohvaljeni.

Kljub uspehom, ki jih je društvo doseglo, saj je bilo iniciator in izvajalec vseh proslav in prireditev ne samo v Soštanju, ampak tudi v Velenju, pri njegovem delu niso izostale tudi določene težave. Kakor so ugotavljali kar vsi vodje sekcij, bi bila lahko dejavnost mnogo širša in obsežnejša, če se ne bi vedno znova porajal problem denarja. Ta problem bi bilo mogoče rešiti, kakor so menili, če bi posamezni kolektivi in gospodarske organizacije pokazale malo več poslušnosti za kulturno prosvetno dejavnost.

### Razstava Maria Vilharja V DELAVSKEM KLUBU

V nedeljo dopoldne so v delavskem klubu v Velenju odprli razstavo slikarskih in kiparskih del Maria L. Vilharja. Razstavljeno je skupaj 39 olj in malih plastik.

Mario L. Vilhar se je rodil 1925. leta v Postojni. Tehnično šolo je končal v Zagrebu, zdaj pa je že 13 let zaposlen v metalurških obratih Lito-stroja. Medtem je končal tudi večer-no slikarsko šolo »Ivan Robč« v Ljubljani. Poleg slikarstva se je bavil tudi z gledališko igro, bil je igralec, pisal je pesmi. Za seboj ima 20 let aktivnega umetniškega delovanja in 10 let novinarskega dela.

Doslej je razstavjal na 18 kolektivnih razstavah v Jugoslaviji in na dveh mednarodnih razstavah v Danskem. Samostojno je razstavjal v Kopru, na Bledu, v Piranu in Portorožu, kakor tudi v Odesenu v Köbenhavnu.

## Razstava Straussov v Slov. Gradcu

Slovenj Gradec, to malo mesto z veliko kulturno tradicijo in razgibano sedanostjo, je doživel svojo baročno renesanso. V sobanah umetniškega paviljona, opetega s posebnimi tapetami, so namreč prejšnji mesec odprli retrospektivno razstavo baročnih slikarjev Straussov. Priredil jo je organizacijski odbor pod pokroviteljstvom predsednika mariborske okrajne skupščine ing. Marka Kržišnika.

Zamisel, da bi približali sodobnemu gledalcu ves obsežen slikarski opus, ki sta ga ustvarila slovenjegraška mojstra v desetletjih osemnajstega stoletja, sega že daleč nazaj. Povezana je pravzaprav z večdesetletnim raziskovanjem njune slikarske delavnice (prvi je v tej smeri delal župnik Jakob Soklič), vendar je izrazitejšo obliko dobila šele v zadnjih desetletjih, ko je umetnostna zgodovinarica Stefka Cobelj pričela stvarno pripravljati razstavo. Sadovi njenega vztrajnega in požrtvovalnega dela so obrodili. V Slovenem Gradcu se je tako po dvesto letih, čeprav za kratek čas, zopet strnilo to, kar je kasneje postalo last mnogih krajev naše ožje domovine in sosednje Avstrije. Oljna platna z velikimi kompozicijami, povečini cerkvenih podob, so znova zaživele v nekdanjem sijaju. Tako tista, ki so še ohranila patino časa, kakor ona, ki so že malone razpadla. Da bi bil vtis kar se da popoln, je bilo treba pridobiti za razstavo tudi dela iz avstrijske posesti. Stefki Cobelj je tudi to uspelo, pri čem velja dodati, da so z razumevanjem šli na roko celovski, graški in dunajski forumi pri urejanju formalnosti za posojilo slik. Dasi razstava kljub temu ni popolna, saj manjka po mnenju poznavalcev še marsikakšna stvaritev, vendarle nudi izredno in edinstveno doživetje. Razstavljeno je nekaj čez petdeset slik.

Velik delež k razstavi je prispevala restavratorska delavnica Zavoda za spomeniško varstvo v Mariboru, ki je z večjimi ali manjšimi postopki restavriral 43 del. Nekara med njimi so že trohnela in gnila, ker so pač preživljala različne življenjske pogoje. Zasluga restavratorske delavnice je, da je izredno skrbno opravila svoj posel in tako za daljšo dobo rešila pred propadom velik del bogate slikarske dediščine. Razstava je zanimiva tudi s te strani, saj vključuje tudi tehniko restavriranja. V tem smislu jo dopolnjuje poseben katalog, ki ga je prireditelj izdal ob tej priložnosti.

drh

### SEJEM KNJIG V BEOGRADU

V sredo so v Beogradu odprli tradicionalni knjižni sejem, na katerem razstavlja preko 250 domačih in 70 tujih razstavjalcev. V času sejma bo na programu več prireditev, med katerimi bo najvažnejša, ko bodo podelili nagrado za najboljšo knjižno opremo.

### DELAVSKA KNJIŽNICA V STORAH

V okviru šorske Svobode posluje tudi lepo urejena knjižnica, ki ima trenutno preko 3 tisoč knjig. Letos so nabavili 55 novih v vrednosti okrog 87 tisoč dinarjev. V času od lanskega občnega zbora društva Svobode so si bralci v knjižnici sposodili okrog 3 tisoč knjig. Knjižnica ima 130 rednih bralcev.

# Strast pod brestom

## NASTOPA VES ANSAMBEL

Premiera 8. novembra 1963 ob 19.30

## Prihodnje leto medobčinska revija v Črnomlju

Medobčinska revija kulturnih dejavnosti, ki je največja manifestacija Posavja, Dolenjske in Bele Krajine, bo prihodnje leto v Črnomlju. Tak je sklep s posvetovanja predstavnikov občinskih svetov Svobod, ki je bilo prejšnji mesec v Čateških Toplicah. Revija, ki bo od 5. do 12. maja, bo posvečena 20. obletnici SNOS, ki je zasedal v Črnomlju. Hkrati s tem so že izvolili poseben odbor, ki bo skrbel za pripravo revije.

Izbor del oziroma program bo določila posebna medobčinska žirija. Vsaka skupina, ki bo hotela nastopiti na tej reviji, se bo morala prijaviti do 1. marca prihodnjega leta občinskemu svetu Svobod v Črnomlju. Zi-

rija bo pričela ocenjevati dela 1. februarja, končala pa bo svoje delo 10. aprila. Število nastopajočih skupin ne bo omejeno, vsaka skupina pa bo morala doseči določeno število točk, poleg tega pa izpolniti še nekatere druge pogoje.

Pravico do nastopa na reviji bodo imele vse amaterske gledališke družine z vsaj dvema premierama v sezoni 1963/64 in z najmanj petimi predstavami, pri čemer bodo morale za predstavo dobiti najmanj 80 točk od 90 dosegljivih. Pevski zbori bodo morali doseči vsaj 70 točk od 80 možnih in to pri izvedbi deset poljubno izbranih pesmi oziroma bodo morali vsaj trikrat javno nastopiti ali pa imeti samostojen koncert. 45 točk od 50 možnih je propozicija za zabavne

ansamble, ki morajo v sezoni nastopiti vsaj na treh kulturnih prireditvah.

Na reviji bodo lahko nastopili tudi posamezni recitatorji in skupine recitatorjev, kakor tudi pevci zabavnih melodij, ki bodo v sezoni nastopili vsaj na dveh kulturnih prireditvah in bodo za 4 poljubno izbrane recitacije oziroma popevke dosegli 40 od 45 možnih točk.

Glede na 20. obletnico SNOS in glede na to, da bi bil tudi duh te revije posvečen praznovanju tega dogodka, medobčinski odbor priporoča vsem skupinam, zlasti pa pevskim zborom in recitatorjem, da za svoj nastop izberejo dela, ki obravnavajo tematiko NOV.



Mario Vilhar







DANES PREMIERA

# Dramatika človeške monumentalnosti

Nocoj bo v celjskem Slovenskem ljudskem gledališču tretja premiera v letošnji sezoni. Uprizorjena bo drama Eugena O'Neilla STRAST POD BRESTI. Avtorja, Nobelovega nagrajenca, celjsko občinstvo pozna že iz minulih sezon. To pot bo uprizorjeno O'Neillovo delo, ki ga je pisec napisal že 1924. leta, vendar nosi v sebi že vse prvine piščeve elementarne dramatičnosti, vse poteze njegovega pojmovanja sveta.

Po svoji fabulativni strukturi je STRAST POD BRESTI dokaj preprosta, saj obravnava ljubezenski trikot očeta, mačehe in sina na neki odročni ameriški farmi v preteklem stoletju. Ta v bistvu dokaj pičla zgodba pa ima velike notranje razsežnosti. Ravnanje vseh teh naravnih ljudi O'Neill vsestransko motivira in jim išče gibalna v elementarnih človeških relacijah, v povezanosti z zemljo in lastništvom. O'Neill hoče odgovoriti na

temeljna vprašanja o človekovem bivanju na svetu. Predvsem mu gre za analizo, kako se prepletajo biološke zakonitosti in etične norme. Letem skuša priti do dna z izsledki psihoanalize, ki si jo je dodobra usvojil. Ali je O'Neill dokončno odgovoril na vprašanja, ki si jih je zastavil? Je in ni. V naravnih, bioloških analizah se je opredelil za zmago ljubezni dveh biološko uglasenih partnerjev, četudi podirata veljavne etične norme, priznal pa je tudi modro spoznavanje življenjskega toka in soglasje z naravo. Življenje pa bo kljub takim katastrofom teklo neusmiljeno dalje.

Posebni O'Neillov slog in pojmovanje dajeta STRASTI POD BRESTI silne notranje razsežnosti, Monumentalnost in reševanje temeljnih človeških problemov postavlja O'Neillovo dramo v vzporednice z antično dramatikom.

STRAST POD BRESTI je režijsko pripravil Branko Gombač. Nastopa ves ansambel, vodilne vloge pa igrajo Pavle Jeršin, Marijana Krošliva, Sandi Krošl, Jože Pristov in Janez Skof.

## Pozor, nimaš prednosti!

Občinska komisija za vzgojo in varnost v cestnem prometu Celje je v letošnji akciji »Prometni znaki — činitelji varnosti na cesti« pregledala cestne površine in prometno signalizacijo mesta Celja. Ugotovljene so bile številne pomanjkljivosti, ki so negativno vplivale na varnost prometa. O napakah je razpravljala tudi Svet za notranjo politiko občinske skupščine Celje, ki je predloge in pripombe potrdil.

Za izboljšanje varnosti prometa so nekateri predlogi že bili realizirani. Nepotrebni prometni znaki so bili odstranjeni. Med drugim je sedaj

dovoljen promet vseh vozil v Cuprijski ulici v obeh smereh. Dovoljeno je parkiranje vozil v Stanetovi ulici od križišča z Miklošičevo ulico do kina »Metropol« itd.

Ena izmed večjih sprememb je vsekakor ukinitvev prometa vseh vozil, torej tudi kolesarjev in mopedistov po Stanetovi ulici v Celju od križišča pri lekarni Center do Tomšičevega trga. Trgovski center mesta Celja je dobro znan. Prometni uslužbenci ga imenujejo »nevarni križ«. Ta sega po dolžini Prešernove ulice do kavarne Evrope do slašičarne Zvezda in po Stanetovi ulici, kot že omenjeno, od lekarnice do Tomšičevega trga. Dosedaj je bil promet motornih in drugih vozil ukinjen le po Prešernovi ulici. Stevilne prometne nesreče, gost promet pešcev v križu in številne grobe kršitve, ki jih povzročajo kolesarji in mopedisti — brezobzirno divjanje, sialom vožnje med pešci — so narekovale ostrejšo ukrepe zaradi zavarovanja prometa na tem delu mesta.

Postavljeni so prometni znaki, ki prepovedujejo vožnjo vseh vozil v obeh smereh. Koristniki teh znakov ne upoštevajo, zato je Prometna ljudska milica postrila nadzor v tako imenovanem celjskem križu. Uslužbenci Ljudske milice bodo slehernega kršitelja prometnih predpisov kaznovali. Obenem opozarjamo državljane na pravilno prečkanje ceste na prehodih za pešce, ker je zadnje čase opaziti velik nered na križiščih. Vozniki motornih vozil ne upoštevajo prednosti pešcev na prehodih, zato bo kontrola cestnega prometa zajela tudi te kršilce in jih podučila na spoštovanje cestno prometnih predpisov.

## RADIO CEIJE

Na valovni dolžini 202 metra; ob delavnikih od 17. do 18. ure; ob nedeljah pa od 12. do 13. ure.

V torek od ponedeljka, 11. pa do sobote 16. novembra bo celjska kronika vsak dan na sporedu ob 17. do 17.10, obvestila ob 17.10 do 17.15, oddaja naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo ob 17.35 do 17.45 ter zabavna glasba in reklame do konca oddaje.

Razen tega bo na sporedu še: ponedeljek, 11. nov.: ob 17.15 kvartet Eda Goršiča, ob 17.25 športni pregled; torek, 12. nov.: ob 17.15 Trio Bardorfer in Dobri znanci; sredo, 13. nov.: ob 17.15 Odlomki iz »Sviliškega brivca«;

četrek, 14. nov.: ob 17.15 za ples in razvedrilo;

petek, 15. nov.: ob 17.15 Pojo zbori in igrajo godbe;

sobota, 16. nov.: ob 17.15 Za prijeten konec tedna;

v nedeljo, 17. nov.: ob 12. uri pogovor s poslušalci, ob 12.10 obvestila, ob 12.15 naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo, ob 12.25 zabavno glasbeni mozaik ter ob 12.45 črtica Frana Roša-Tatica.

Vsem, ki se obračajo na celjski radio sporočamo, da ima tajništvo in uredništvo Radija Celje svoje prostore v poslopiju CP Celjski tisk, Trg V. kongresa št. 5, v prvem nadstropju desno. Tam lahko oddate naročila za obvestila in reklame, za plošče po željah in se dogovorite tudi o dopisovanju ali sodelovanju sploh.

I. P.



**MALICA V NARAVI.** Delavca na gradbišču sta si takole v naravi poiskala »prostor« za malico. Ta po fizičnem delu prav gotovo tekne, toda mar ne bi bilo prijetneje, zlasti v tem jesenskem času prebiti odmor vsaj v kakšni zasitni baraki? Razmere sezonskih delavcev so sicer tudi še po drugi plati v glavnem nerešene, zato bi njihovo reševanje terjalo večjo skrb

## Skladišče „Usnja“ je gorelo

Menda ni Celjana, ki ne bi vedel, da je v soboto v Celju gorelo. Požar je izbruhnil v skladišču poslovalnice »Tapeta« trgovskega podjetja »Usnja« — torej popolnoma blizu naše hiše. In marsikdo je mislil, da gori »Celjski tisk«.

Ko so gasilci končno pogasili požar, ki je grozil, da se razširi tudi na sosednje poslopje, je od nekdanjega skladišča kaj malo ostalo. Skladišče je popolnoma uničeno, zgorela pa je tudi skoraj vsa dragocena zaloga poslovalnice. Tako so gorele preproge, pa tapetniški izdelki, žima, afrik, ostreže skladišča in še mnogo drugega. Skodo cenijo v skladišču na več kot petnajst milijonov dinarjev; za 2 milijona pa je tudi škoda na stavbi.

In vzrok požara? Skozi skladišče je bila položena pečna cev iz saloni- ta. Cev je bila speljana od peči v knjigovodstvu in je na nekem mestu počila. Od isker, ki so uhajale skozi razpoko, se je najprej vnel najbližji material, nato pa je ogenj zagorel z vso svojo močjo. Povejmo še to, da je cev pred kakšnim letom dni montiralo komunalno podjetje Obnova in da dela niso bila opravljena v skladu s požarno varnostnimi predpisi. In to je tudi vzrok požara.

Kozel izgubil oblast nad vozilom in se zaletel v občestno jablano. Tovornjak se je prevrnil v občestni jarek. Voznik na srečo ni bil poškodovan, na tovornjaku pa je nastala velika materialna škoda.

Nekaj ur za tem se je na cesti I. reda v Ivenci pri Vojniku dogodila težja prometna nesreča. Voznik Ivan Jesenek zaradi prevelike hitrosti ni mogel varno izpeljati ovinka. Zaneslo ga je na levo stran ceste, kjer se je avto prevrnil. Škoda je za okoli 300 tisoč dinarjev, voznik in njegov sopotnik pa sta se laže poškodovala.

Ob enajstih pa se je na cesti II. reda v Arji vasi prevrnil s ceste v potok Ložnico tovorni avtomobil, ki ga je vozil Jože Mrgole iz Trbovelj. Voznik se pri nesreči ni poškodoval, na tovornjaku in tovrstu pa so ocenili za okrog 250 tisoč dinarjev materialne škode.

Dan nato se je na istem mestu prevrnil v potok še en avtomobil. Tokrat je bil to osebni avto, ki ga je vozil Jočan Schwander iz Gradaca. Vozil je proti Petrovcem. Spet je bila prevelika hitrost tista, ki je povzročila nesrečo. Voznik ni mogel ovinka varno izpeljati, trčil je v ograjo in padel v Ložnico. Medtem ko je voznik osebne avtomobila dobil le laže poškodbe, pa se je njegova žena teže poškodovala. Materialno škodo cenijo na približno 250 tisoč din.

## Smrtna nesreča

V četrtek, 31. oktobra, so na oddelku za notranje zadeve zabeležili še eno smrtno nesrečo več v letošnjem letu. Zgodila se je okrog dvanajstih ponoči v Vinski Gori pri Velenju. Iz Celja je proti Velenju vozil rešilni avtomobil — voznik Jože Silih iz Velenja. Pri Vinski gori je voznik sekal levi ovinek prav v trenutku, ko mu je nasproti pripeljal kolesar Franc Blažič iz Lokovine. Kolesar je bil sicer brez luči, vendar je voznik rešilnega avtomobila zagrešil še večji prekršek. Avto je kolesarja zadel in nesrečnika je vrzlo približno petnajst metrov po cesti, kjer je obležal na mestu mrtev.

## Kakor ptička v kletki

Zazvonil je telefon. Zazvonil je drugi in tretjič. Državljeni so spraševali, kdo je lastnik osebne avtomobila CE-27-96 in kje se nahaja.

Na dvorišču občinske skupščine v Gregorčičevi ulici je stal avtomobil, ki je bil zaklenjen. V njem je zaman jokala, ihtela in čakala 3 do 4 leta stara deklica svetlih las. Čakala je in jokala ure dolgo. Telefoni so se oglašali vendar lastnika niso našli.

Kasneje je prišel mož srednjih let v rjavem sukniču in sivem klobuku. Obkrožile so ga ženske, ki ne vem od kod so prišle. Nisem slišal kaj so mu povedale. Mislim, da je zaslužil nekaj besednih napotkov.

Po vsej verjetnosti je bil mož v sivem klobuku sam prepričan, da ni prav ravnal z otrokom. Kaj je otrok mislil, tudi ne vem. Če se taki primeri ponavljajo bo deklica slej kot prej odklonila takšne izlete z očetom.

Ta se je dogodilo v soboto 2. novembra.

J. P.

## Prometna kronika

Deževni dnevi zadnjega tedna so povzročili celo vrsto prometnih nesreč. Večino njih so pravzaprav zakrivil vozniki motornih vozil sami, kajti še vedno se mnogi niso navadili, da morajo hitrost vožnje prilagoditi tudi stanju ceste. Mokra in spolzka cesta je zelo nevarna. Zavrnanje na njej je včasih lahko usodno, zato opozarjamo na največjo previdnost. Tudi poldica in sneg nista več daleč. Vsako leto terjata veliko žrtev in med njimi je mnogo takih voznikov, ki so precenjevali svoje sposobnosti in podcenjevali nevarnost.

### TRČILA MOTORIST IN MOPEDIST

V ponedeljek, 28. oktobra, sta na križišču v Starem gradu pri Krškem trčila motorist Jože Molan iz Arnovega sela in mopedist Mirko Kordej iz Pesjega. Motorist je peljal po prednostni cesti, vendar je na križišču voznik mopedista izsiljeval prednost. Pri nesreči se je mopedist teže poškodoval — dobil je pretres možganov in si zlomil lične kosti, motorist pa je bil le laže poškodovan. Obe vozili sta popolnoma uničeni.

### KOLESAR ZAKRIVIL NESREČO

V torek, 29. oktobra, se je na Mariborski cesti v Celju pripetila prometna nesreča. Iz Celja je proti Vojniku vozil kolesar Drago Djundarič iz Celja. Pri tovarni tehtnici je nenadoma zavil v levo, ne da bi prej nazkazal spremembo smeri. Zavozil je pred tovorni avto avstrijskega državljanca Karla Stangla iz Graza, ki ga je povozil. Kolesar je bil težko telesno poškodovan.

### PREVRNIL SE JE V JAREK

Dan nato se je pripetila prometna nesreča tudi v Celju na Ostrožnem. Na ostrem zavoju je zavoljo prevelike hitrosti zaneslo osebni avtomobil, ki ga je vozil Franc Bajc. Avtomobil se je najprej obrnil na petinštirideset stopinj, se dvakrat preobrnil preko strehe in pristal na boku. Škoda je za več kot 450 tisoč dinarjev, voznika pa so težko poškodovanega odpeljali v bolnišnico.

### TRČILA TOVORNA AVTOMOBILA

V četrtek, 31. oktobra, sta v Brežicah trčila dva tovorna avtomobila. Protj Brežicam je vozil Jože Dornik iz Trnovega, nasproti pa je z neprimerno hitrostjo pripeljal tovornjak. Kjer je za volanom sedel Jože Franko. Ker je ta voznik prehitro vozil, sta oba tovornjaka trčila, pri tem pa je vozilo Jožeta Franka zaneslo s ceste, kjer se je prevrnilo v jarek. Škoda je za več kot 800 tisoč dinarjev. Franko pa je bil tudi teže poškodovan.

### USODEN ZADNJI OKTOBRSKI DAN

Sploh je bil letošnji 31. oktober zelo čuden in žalosten dan. V celjskem okraju se je pripetilo kar enajst prometnih nesreč, ena od njih pa je terjala celo življenje.

Ze zgodaj jutraj — nekaj minut pred šesto uro se je v Sentrupertu v Savinjski dolini dogodila prometna nesreča. Zaradi neprimerne hitrosti na mokri spolzki cesti je voznik tovornega avtomobila LJ 38-48 Franc



## Tržnica je lepo preskrbljena

V preteklem tednu je bil celjska tržnica lepo preskrbljena. Vsega je bilo dovolj in tudi rož ni manjkalo. V tistih dneh pa so te tudi šle najbolj v promet. Velik del nagrobnih košaric in velikih krizantem je s trga izginilo že v zgodnjih jutranjih urah, no, kljub temu pa je bilo rož tudi kasneje še dovolj.

Cene kmetijskim pridelkom so ostale v glavnem nespremenjene, vendar pa je za marsikaj treba odšteti prav — oprostite — »nesramno« veliko denarja.

Krompir je bil po 36 do 43 dinarjev kilogram, belo glavno zelje, ki se je podražilo, so prodajali po 25 do 30 dinarjev, rdeče po 50 do 80, medtem ko je bilo kisto zelje po 70 do 100 dinarjev kilogram. Kisa repa je letos precej draga — 80 do 100 dinarjev kilogram. Ohrovt prodajajo po 60 do 80 dinarjev, rdečo peso prav tako, medtem ko je tudi koleraba po tej ceni. Spinača je bila po 150 do 350 dinarjev kilogram.

Solata pa ima takole ceno: medtem ko jo privatni proizvajalci prodajajo po 200 dinarjev kilogram, je v družbenem sektorju še vedno po 100 do 120 dinarjev. Priporočamo torej gospodinjam, da prej dobro pogledajo, kaj in po kakšni ceni bodo kupile. Včasih s svojo naglico prav nepremišljeno podpirajo strastne navijače cen. Tudi motovilec je drag — po 300 dinarjev so ga prodajali v preteklem tednu, medtem ko so radič venili na 150, pa tudi na 250 dinarjev. Cvetaca je bila po 100 do 120 dinarjev, fižol v zrnju po 240 do 280 dinarjev (!), paprika po 80 do 90, kumare pa po 100 do 150 dinarjev. Jabolka so prodajali po 7 do 80 dinarjev, suhe slive po 170 do 200, grozdje po 120 do 180, češplje pa po 80 do 120 dinarjev kilogram.

Orehova jedrca so bila po 1000 do 1300 dinarjev, orehi v lupinah pa po 250 do 310 dinarjev kilogram. Jajca so prodajali po 40 do 45 dinarjev, medtem ko smo jih v družbenem sektorju dobili po 37 dinarjev komad.

Povejmo še to, da je skuta po 240 dinarjev, domače maslo pa po 800 do 1000 dinarjev. Perutnina je bila po 450 do 1500 dinarjev, kar včasih niti ni hudo, če imamo srečo in lahko izberemo debelega petelina.

## Otroci in vžigalice

Ponedeljek, 28. oktobra, je bil za družino Kotnikovo iz Bezovja pri Zrečah žalosten dan. Pogorelo je namreč manjše gospodarsko poslopje, škoda pa je za 200 tisoč dinarjev. Vzroka požara še niso ugotovili.

Dan nato pa so nek drugi požar zanetili neprevidni otroci. Bilo je to na gospodarskem poslopiju Ignaca Rubina, prav tako v konjiški občini. Na poslopiju sta se igrala Rubinova otroka, ki sta — v otroški neprevidnosti — nerodno ravnala z vžigalicami. Gospodarsko poslopje in senik sta zgorela do tal, pogorelo pa je tudi več sena in poljskega orodja. Škoda presega 800 tisoč dinarjev.

## Usodni padec

Pretekli ponedeljek se je na stopnišču sušilnice smrtno ponesrečila šestdesetletna Terezija Drča iz Kaplje pri Vranskem. Pokojnica je Krmla prašiče, pa je hotela iz sušilnice prinesiti še nekaj koruznih storžev. Na stopnicah pa ji je spodrsnilo, padla je tri metre globoko in s glavo udarila ob oster rob ene stopnice. Bila je takoj mrtva.



# OBJAVE IN OGLASI...



### POSEBNA UGODNOST

na skupinske izlete delovnih kolektivov, organizacij in šolske mladine. KOMPAS nudi posebno popust za avtobusne preizele delovnih kolektivov, organizacij in šolske mladine. — KOMPASOVI avtobusi so po vsej Sloveniji, ki ga nudijo potnikom in zahtevni vožnja z njimi v vsakem letnem času enako prijetna in privlačna! — **BENETKE** — stalni dvodnevni avtobusni izleti za kolektive in organizacije. — **KOLEKTIVNI** Prijemajo stalno eno in dvo-dnevne izlete po slovenski Koroski. — **KOLEKTIVNI** Prijemajo enodnevnne izlete v Trst!

**SILVESTROVANJE V CORTINI D'AMPEZIO** Prijemajo 4-dnevno potovanje v Dolomite v času od 31. 12. 1963 do 3. 1. 1964. Prijave in programe prejmete v poslovalnici Kompas — Celje.

Za vse objavljene izlete vam po želji brezplačno dostavimo programe.

Pred vsakim izletom obiščite turistično podjetje Kompas — Celje. Organiziramo kolektivna potovanja in izlete po Jugoslaviji in v tujino z modernimi turističnimi avtobusi, z vožnjami in posebnimi vlakni, ladjami obalne in rečne plošbe in posebnimi letali. Kompas — Celje posreduje prodajo vseh vrst vozovnic za železniški, pomorski in letalski promet. Kompas posreduje v najkrajšem času nabavo potnih listov, vizumov ter menja tuja plačilna sredstva in sprejema depozite.

Kompas Celje daje brezplačno vse prometne in turistične informacije, prodaja razglednice, zemljevide, spominke, filateliste, ne znanke itd. Pred vsakim potovanjem se posvetujte v poslovalnici.

Obveščamo vse komiteje, da ima Kompas svojo novo filijalo v Beogradu — Branikova 9, tel. 22-877. Ob priliki vsakega bivanja v Beogradu se poslužujte uslug Kompas — Beograd.

Kompas — Celje  
Telefon 23-50

**OBRTNO GRADBENO PODJETJE »REMONT« CELJE**  
Slandrov trg 1  
Razpisuje delovno mesto  
**MATERIALNEGA KNJIGOVODJE**  
Pogoji:  
Dovršena Srednja ekonomska šola z znanjem strojepisa in najmanj 6 let prakse na tem delovnem mestu.  
Pismene ponudbe z dokazilom šolske izobrazbe in dosedanje zaposlitve pošljite na naslov podjetja.  
Nastop službe 15. 12. 1963.

### ● KINO

**KINO UNION**  
9. 11. — 11. 11. »SONCE NA LEDU«, mad. žarski barvni film  
12. 11. — 14. 11. »9. STOPNICA«, angleški barvni film  
15. 11. — 16. 11. »DEVET KORAKOV NA VZHOD«, ruski film

**KINO METROPOL**  
10. 11. 11. »APRILSKA LJUBEZEN«, ameriški barvni Cs film  
12. 11. — 14. 11. »VRSTNICE«, ruski barvni film  
15. 11. — 18. 11. »MARINA«, nemško-italijanski film

**MATINEJA — Metropol**  
10. 11. »TOV, PREDSEDNİK CENTERFOR«, jugoslovanski film

**KINO »SVOBODA« Sempeter v Sav. dolini**  
9. in 10. 11. »OKO ZA OKO«, ameriški barv. Cs film  
15. 11. »V MREŽAH VOHUNOV«, švedski film  
16. 11. »X-25 JAVLJA«, slovenski film  
16. in 17. 11. »MASCEVANJE VIKINGOV«, italijanski barvni Cs film

»PARTIZAN« društvo za telesno vzgojo KINO ODSEK SEVNICA  
9. 11. — 10. 11. »GRBAVI VITEZ«, francoski film  
15. 11. »BENETKE, MESECINA IN TI«, italijanski film  
16. 11. — 17. 11. »TISOC OČI dr. MABUZE«, nemški film

### ● TURIZEM

**CELJSKA TURISTIČNA ZVEZA**  
**BIOKOVO — SUSAK, DVA KONTRASTA**  
je naslov predavanja, s katerim prične Olep, ševalno in turistično društvo novo sezono predavanja. Predaval bo prof. Sime Letinić. Okoli 200 barvnih diapozitivov. Prodavanje bo v četrtak dne 14. 11. m. ob 19.30 v dvorani Narodnega doma. Vstopnice so že v predprodaji v Turističnem informacijskem uradu.

**ZIMSKI PROSPEKT PODROČJA**  
Celjska turistična zveza sporoča, da pošlje vsem zainteresiranim brezplačno zimski prospekt Celjskega turističnega področja z opisom vseh zimskih športnih postojank in z novimi, zelo ugodnimi cenami.

**LEPO MESTO**  
Glasilo Olepševalnega in turističnega društva Celje bo v prodaji od 12. novembra dalje. Opazujemo na izredno zanimivo vsebino.

### ● OBVESTILA

**OBČINSKA SKUPŠČINA CELJE**  
Številka: 352-31/63-5/5  
Datum: 24. 10. 1963

Oddelek za gradbene, komunalne in stanovanjske zadeve Občinske skupščine Celje izdaja na podlagi 31. člena odloka o vodovodnem redu (Uradni vestnik OLO Celje 8-68/60), sklepa Občinskega ljudskega odbora Celje, sprejetega na 76. seji občinskega zbora proizvajalcev dne 15. 3. 1963 in odredbe o začasnih prepovedih v Uradni vestnik 30/63 naslednje

**ODREDBO**  
Prepoved porabe vode za škropljenje vrto, nasadov, cest, ulic, hodnikov, športnih objektov, prazne motornih vozil in vsak večji odvzem vode z dne 6. 6. 1963 (št. 352-31/63-5/5), objavljena v Uradnem vestniku Okrajne skupščine Celje št. 30-339/63 se ustavlja.

Z razširitev vodnih zajetij v Medlugu se je količina vode za preskrbo prebivalstva v Celju povečala tako, da sočasne potrebe zadovoljuje krito. Zato ni več razloga za omejitve porabe vode.

Ta odredba velja od dneva objave v Uradnem vestniku Okrajne skupščine Celje. Uporablja se od 15. 10. 1963.

Načelnik oddelka za gradbene, komunalne in stanovanjske zadeve  
ing. Bela Bukvič

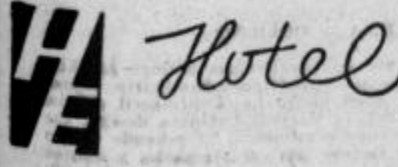
### ● RAZPISI

Upravni odbor hotela EVROPA razpisuje za svoj novi obrat »ESPRESSO« naslednja delovna mesta:

1. dve kvalificirani strežni moči
2. dve kvalificirani strežni moči za točilnico
3. dve kvalificirani kuharici
4. dve prodajalki (polkvalificirane)
5. dve obratni blagajničarki
6. dve nekvalificirani moči za pomožna dela

Interesenti naj vložijo pismene ponudbe z navedbo dosedanje zaposlitve na komisijo za sprejem in odpoved delovnih razmerij hotela Evropa Celje do 15. 11. m.

Previden nastop 15. 12. 1963. Osebnosti dojenki po pravilniku podjetja. Samska stanovanja zagotovljena.



GASTRONOMSKI KOLEDAR št. 27	
od sobote 9. 11. do 15. 11. 1963	
Sobota, dne 9. 11. 1963	din
Zajetji hrbet v lovski omaki s cmokom	250-400
Zajetji skok v smetanovi omaki s cmokom	250-400
Srna v smetanovi omaki s cmokom	250-400
Srna hrbet v divjačinski omaki s cmokom	250-400
Brzola na žaru s prilogo Kremenove rezine	550-80
Nedelja, dne 10. 11. 1963	
Zajetji hrbet v lovski omaki s cmokom	250-400
Srna v smetanovi omaki s cmokom	250-400
Srna hrbet v divjačinski omaki s cmokom	250-400
Brzola na žaru s prilogo Piščančeva obara s prilogo	200-500
Gobja juha z ajdovimi žganci Kremenove rezine	250-80
Ponedeljek, dne 11. 11. 1963	
Sarma s slanino in smetano	200-500
Salmički pasulj s prekajenim mesom	150-200
Salmička pljučka s cmokom	200
Prekajeno s kisljo repo ali zeljem Poljnjeni krofi	250-45
Torek, dne 12. 11. 1963	
Ričet s prekajenim svinjskim mesom	150-250

Kisli vampi s krompirjem	90-150
Piščančeva rižota s parmezanom	180-280
Gobja juha z ajdovimi žganci Poljnjeni krofi	250-45
Sreda, dne 13. 11. 1963	
Domolčne kolone	500-400
Krvavica z repo ali zeljem	250-350
Pečenica z repo ali zeljem	250-350
Telečji perkelit s širokimi rezanci Poljnjeni krofi	150-250-45
Četrtek, dne 14. 11. 1963	
Kmečka potedina	500-400
Krvavica ali pečenica z repo ali zeljem	250-350
Gobja juha z ajdovimi žganci	250
Sarma s slanino in smetano Poljnjeni krofi	200-500-45
Petek, dne 15. 11. 1963	
Ribji brodet s polento	200-500
Skampi rižota	200-500
Srbski burek z mesom	150-250
Kuhanji sirovi štruklji Poljnjeni krofi	150-250-45

Vsako soboto in nedeljo so pripravljene lovske specialitete. Vsako sredo in četrtek pa specialitete domačih kolon.

V točilnici ste postreženi brez postrežnice. Prepričajte se o naši kvaliteti in zadovoljni boste.

Kolektiv hotela Evropa Celje

### ● PRODAM

UGODNO prodam skoraj novo kuhinjsko pohištvo. Naslov v upravi lista.  
PRODAM večjo količino korenja. Naslov v upravi lista.  
UGODNO prodam posteljo in otroško posteljo z vložki. Naslov v upravi lista.  
NAPRODAJ vseljiva hiša z 1 ha zemlje v Senjurju. Informacije — Fendrožg. Hudinja 48, Celje.  
OMARE za obleko in perilo, ter posteljo — trdi les — poceni prodam. Mol Franc, Ba. kovčak 39, Tebarje.  
PRODAM osebni avto FIAT 600 z radioaparatom, dobro ohranjen. Ogled v nedeljo 16. 11. od 8. do 12. ure. Naslov v upravi lista.  
PRODAM malo stanovanje (soba) s posebnim vzhodom v bližini mesta. Primerno za eno ali dve osebi. Pismene ponudbe na upravo lista pod »Veslivo«.  
UGODNO PRODAM stanovanjsko barako 16 x 7 m, katere material je uporaben za gradnjo stanovanjske hiše. Prodajni list 16 m<sup>2</sup> mehkih drv. Interesenti dobijo točno pojasnila pri Vrečko Poldu, Zadobrova 21 — Skofja vas.



### ● KUPIM

ODKUPIM grobišče ali polovico grobnice. Naslov v upravi lista.

### ● STANOVANJA

ISCEM garsonjero ali sobo s kuhinjo. Najemno plačam za dve leti vnaprej. Naslov v upravi lista.  
SOLIDNEGA sostanovalca sprejemam na stanovanje. Naslov v upravi lista.  
ISCEM opremljeno sobo s posebnim vzhodom. Plačam dobro. Ponudbe, prošim oddajte v upravi lista pod šifro »Službenec«.  
ZA DOBO dveh let oddam opremljeno sobo dveh solidnih osebam, proti plačilu najemnine za eno leto vnaprej. Naslov v upravi lista.

### ● SLUŽBE

SPREJMEM mlajšo natakarico z znanjem nemščine za gostilno ob morju. Naslov v upravi lista.  
STAREJŠI OSEBI nudim stanovanje, ki bi pazila otroka. Naslov v upravi lista.  
GOSPODINSKO POMOČNICO, zaposlivo in poščno sprejme tričlanska družina. Plača po dogovoru. Ostali pogoji ugodni. Ing. Stiglic, Maribor — Kamniška 4a.  
NA STANOVANJE sprejemam dekle, ki dela v dveh izmenah, za štirinovo varstvo otroka. Naslov v upravi lista.  
STAREJŠA ZENSKA veča vseh del, gre v pomoč k družini. Pojej soba, Kersnikova 30/II — levo.

### ● RAZNO

Poštenega najditelja zlate zaplestnice iz veržice, izgubljene v mestu Celju, prošim, da jo vrne na upravo lista.  
Strokovno čistim sadno drevje. Dopisi — Vrtnik, Teharska 38.  
34-letni vdovec z otrokom, želi spoznati zaradi ženitve, tovarišico do 28 let brez otrok. Ponudbe pod šifro »Prijeten dome«. Upokojenec, invalid, gre v skupno gospodinjstvo k vdovi tovarišici do 60 let brez otrok. Ponudbe pošljite na upravo lista pod šifro »Jesen«.  
Kateri solidni moški srednjih let ali starejši, lahko tudi vdovec ali invalid, želi postati dober prijatelj dvema soloobveznima otrokoma in življenjski tovariš samostojni ženi srednjih let. Ljubitelji alkohola izključeni. Ponudbe pošliti na upravo lista pod šifro »Roka, roki pomagaj«.

### ŽIVINOZDRAVNIŠKA DEŽURNA SLUŽBA

od 9. 11. — 11. 11. bo dežurni veterinar TISELJ Marjan, Celje Savinjska 5/II (Savinjsko nabrežje), telefon 28-71.  
od 12. 11. — 15. 11. bo dežurni veterinar KOZELJ Bojan, Celje Kocenova 2/II (pri hotelu Evropa), telefona 23-67.

### ● ZAHVALE

**ZAHVALA**  
Ob bridki izgubi drage mame **ROZALJJE SPES**  
se prisrčno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in znancem za nesebično pomoč.  
Pray tako se zahvaljujemo krajevni organizaciji ZB in SZDL.  
Zahvaljujemo se članom kolektiva »Mleko Celje in Celuloze Videm-Kriško«. Iskrena hvala vsem darovalcem vencev in cvetja.  
Se enkrat prisrčno hvala vsem, ki so jo spremlili na njeni zadnji poti in sočustvovali z nami.  
Zalujoci: mož Janez, sinovi Ivan in Franci z družinama, ter hčerka Tilda z družino, hčerka Marija in ostalo sorodstvo.

## Planinsko društvo Radeče pridno dela

Planinsko društvo Radeče ima svoj delokrog od Loke do Zidanega mosta, Vrbovega ter tja do Podkuma. Največ članov ima v papirnici, ki jih vodi dolgoletni direktor in hkrati predsednik planinskega društva tov. Stane Koselj.  
Društvo ima zavetišče pri Lovrencu blizu Lisce, v Julijih pa poleti oskrbuje dom na Prehodavcih.  
Letošnja bilanca gospodarske dejavnosti je bila kar dobra, saj je izkazala nad milijon dinarjev prometa. Sicer pa so zabeležili nad 400 obiskovalcev, med njimi tudi nekaj inozemcev. O vpludnosti dveh uslužbenk in solidnih cenah gre dober glas med planinci in turisti.

Pri društvu bodo spomladi ustanovili gorsko stražo, ki bo čuvala planinsko floro pred uničevanjem. Gričevje okoli Radeč, Vel. Fozje, Lovrenca in Lisce je znano po avriki, svišču, encijani in dišeči volčini, kar je edinstveno za ta predel Zasavja. Nazen tega bo poživljena tudi mladinska sekcija planinskega društva. V delovnem programu društva pa je še nekaj predavanj, kot inž. Avčina, Anteta Mahkote itd.

## Drobne iz kegljaškega športa

V prijateljskem srečanju je ekipa državnega prvaka Grmošiča iz Zagreba premagala ŽKK Celje 813:790 kegljev.

Na odprtem prvenstvu ljubljane, ki bo jutri in v nedeljo, bo nastopilo tudi osem kegljačic ter dva mladince iz Celje.

Rezultat prijateljskega srečanja: Aero-Mesnine 649:354.

Jutri in v nedeljo bo na vrsti zadnje kolo prvenstvenega tekmovanja v štajerski conski kegljaški ligi.

## MALA KRONIKA

### ŽALEC

ROJSTVA:  
Rojena je bila ena deklica.  
SKLENILI SO ZAKONSKO ZVEZO:  
»SLAPNIK Alojzij, tovarniški delavec iz Doba, Robova 3 in PRCE Stoja, gospodinja iz Ofičič št. 40, LEBAR Marija, poljedelec iz Gornje Bistrice št. 41 in ZIZEK Olga, poljedelka iz Mostja št. 58.  
UMRLI:  
BERVAR Leopold, star 54 let, kmetovalec iz Vranskega št. 146. DERCA Terezija, stara 60 let, gospodinja iz Kaple št. 19. BRISNIK Franc, star 75 let, kmetovalec iz Tabo-va št. 22. KOZOVINC roj. SOPOTNIK Uršula, stara 71 let, kmetovalka iz Zabukovice št. 47. STRASEK Konrad, star 65 let, kmet iz Pristave št. 7. JARH Jožef, star 76 let, upokojenec iz Petrovč št. 4. KAVČIČ Karmin, stara 72 mesecev, otrok iz Slovenskih Konjic, Parizanska 25. TRŽAN Antonija roj. KOPRIVSKA, stara 81 let, upokojenka iz Pernovega št. 4. BLAZIČ Francisek, star 26 let, rudar iz Lokovine št. 40. BOZOVIČAR Ivan, star 72 let, upokojenec iz Zalca št. 158. TAVČER Matevž, star 51 let, kmetovalec iz Brega št. 4 pri Polzeli. POLUTNIK Alojz, star 85 let, socialni podpiranec iz Polzele št. 18.

### ŠENTJUR

UMRLI:  
PILKO Jakob, prežitek iz Loke pri Zusmu, star 79 let.  
Poročnega in rojstnega primera ni bilo.



## Ajudski magazin CELJE

**Zahvala**  
Ob težki izgubi našega ljubega moža, ata in starega ata **MARTINA KAČA**  
se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so ga spremlili na njegovi zadnji poti, ter mu darovali vence in cvetje.  
Prisrčna hvala godbi Tovarne emajlirane posode, č. duhovščini, ter vsem, ki so z nami sočustvovali.  
Zalujoci, žena, hčerka, sinovi z družinami, ter ostalo sorodstvo



# Od kod ime kava

Etiopski cesar Haile Salasie je že naš dolgoletni znanec in tudi o Etiopiji smo že zvedeli precej zanimivega. Vendar menimo, da ne bo odvečno, če si na kratko obudimo v spominu najbolj značilne podatke o deželi in vladarju, ki se je v teh dneh mudil pri nas na obisku.



Značilna etiopska pokrajina: govedo se pase na prostranih gričastih pašnikih, ki so porasli z redkim grmičevjem in še redkeje s srednje visokim afriškim drevjem

Etiopija, z glavnim mestom Adis Abeba, meri (vključno z Eritrejo) 1.184.000 km<sup>2</sup> in ima približno 22 milijonov prebivalcev. Zastava je sestavljena iz treh vodoravnih trakov: zelenega, rumenega in rdečega; v rumenem polju pa je lev.

Etiopija je razmeroma gorata, toda kljub temu zelo rodovitna pokrajina v severozahodni Afriki s pretežno zelo toplim podnebjem in deževnim obdobjem od junija do septembra, kar omogoča dvakratno žetev letno. Najpomembnejši pridelki so pšenica, ječmen, proso, tobak, sladkor in kava, ki je posebej znana zaradi izred-

ne kakovosti in jo povsod po svetu uporabljajo predvsem za primes drugim vrstam kave. Etiopska kava je predvsem iz pokrajine Kafa — in morebiti nam to kaj pove, saj vemo, koliko pomeni v svetu ime »savinjski gulding«.

V Etiopiji goje tudi precej goveda, ovac, koze in mule. Konjev nimajo ravno preveč, toda so zelo iskani, ker so se uveljavili kot poniji pri polo tekmah. Za izvoz imajo tudi kožuhe, usnje in oljnata semena. Najpomembnejše rudnine so platina, zlato, srebro, magnezij, cin, baker, žveplo, sljuda, cement, sol, velike pa so tudi

zaloge premoga in železa. Komunikacijska sredstva so šele v razvoju, gradijo železnice, ceste, pa tudi radio, televizija, telefon in telegraf so se v zadnjem času precej razmahnil. Prav tako se je zadnje čase močno uveljavilo njihovo potniško in transportno letalstvo.

Etiopija je zelo znana tudi zategadelj, ker jo štejemo za najstarejšo monarhistično ureditev na svetu. Izvira iz nekdanjih hamitskih in semitskih plemen in Haile Salasie, ki se je rodil 23. julija 1892, je bil 2. novembra 1930 kronan za 225. cesarja iz vrste Salamonovih vladarjev. Takoj po kronanju je cesar Selasie uvedel vrsto sprememb, ki so kazale njegovo težnjo po napredku dežele in njene demokratizacije. Uvedel je parlament in sodni sistem, leta 1955 pa so izdali novo ustavo, ki določa pravice prebivalstva, jamči polnoletnost vsem, ki so dopolnili 21 leto starosti in določa oblast cesarja. Senat šteje 105 poslancev, ki so izvoljeni za dobo šestih let, skupščina pa šteje okoli 210 poslancev, ki so izvoljeni za štiri leta.

V dolgih stoletjih etiopske vladavine pa je bilo zelo kritično leto 1935, ko je italijanski fašizem brez napovedi vdrl z oboroženo silo v deželo, ki ni pričakovala vojne. Salasie se je branil, vendar se je moral umakniti v Palestino. Tako je Mussolini 5. maja 1936 imenoval Etiopijo za italijansko pokrajino pod vladavino Victorja Emanuela III. Pet let je dežela trpela pod fašizmom, toda narodna osvobodilna vojska se je upirala in leta 1941 so se s pomočjo Angležev osvobodili tiranov.

Prav zaradi tega in še zaradi mnogih drugih črt, ki jih kaže cesar Haile Salasie v urejanju sodobnega življenja v Etiopiji, čutimo s to deželo in z njenim naprednim voditeljem velike sorodnosti in simpatije.



Letošnja jesen je z obilno letino spravila marsikatero kmeta v zadrego. Preobtežene veje in trte so terjale več posode kot je je bilo. Zato niso bili redki, ki so si morali kupiti ali izposoditi »vinske shrambe«. Zal pa obilica vina in mošta brzčas ne bo vplivala na cene, ki ostajajo nespremenjene

## Nepozaben dogodek za Griže

Partizan Griže je v zadnjem letu razmahnil svojo dejavnost. Najprej so bili aktivni smučarji, zdaj pa so najbolj aktivni rokometaši, strelci, šahisti in odbojkarja sek. cija. Lepi uspehi pri telesni vzgoji so dali mladini pogum za gradnjo lastnega rokometnega igrišča. Pri njegovi gradnji je mladina prispevala blizu 2.300 prostovoljnih delovnih ur; pomoč pa so nudile še gospodarske organizacije kot Montana, kmetijska zadruga, Gradnja in Kovo.

dosežanje delo ter spodbuda za nadaljnje športno udejstvovanje in gradnjo planiranih športnih objektov kot so smučarska skakalnica, strelišče, predvsem pa telovadnica.

### KLADIVAR IZPADEL

V soboto popoldne je bila na Glaziji re. publika polfinalna tekma za jugoslovanski nogometni pokal med enajstoricama drugoligaša Maribora ter Kladivarja. Gostje iz Maribora so zmagali z visokim rezultatom 9:2. Glede na to, da je Olimpija premagala Ljubljano 3:1, sta finalista republiškega pokalnega tekmovanja postala oba člana druge zvezne lige.

## Z MALO BELO ŽOGICO...

Celje in Konjice sta bila v nedeljo prizorišče okrajnega prvenstva posameznikov in posameznic v namiznem tenisu. Medtem ko je bila udeležba v Celju, kjer so igrali moški, več kot zadovoljiva, saj je vsega skupaj nastopilo nad 70 igralcev, pa je bil skromnejši nastop tekmovalk ženskega spola v Konjicah.

Tekmovanje se je končalo s skoraj naprej predvidenimi napovedmi. V vseh skupinah so zmagali izkušenejši igralci. Novih imen med finalistami pravzaprav ni bilo. PIONIRJI: 1. Poznič (Celje), 2. Golob (Konjice), 3. Vončina (Konjice), 4. Mravlje (Celje), MLADINCI: 1. Joško Mikeln (Zalec), 2. Kvas, 3. Poznič (oba Celje), 4. Markovič (Zalec), CLANI: 1. Jazbec, 2. Gajšek (oba Celje), 3. Podpečan, 4. Mikeln (oba Zalec). PIONIRKE: 1. Cretnik, 2. Goršek, MLADINKE: 1. Gorjup (Konjice), 2. Gajšek, 3. Jukič (obe Celje), 4. Uršnjak. CLANICE: 1. Gorjup (Konjice), 2. Jukič, 3. Gomilšek, 4. Gajšek, Dragica.

### BREZ SPREMEMB NA VRHU

Ceprav so celjski železničarji izgubili že drugo tekmo v štajerski ženski rokometni ligi, so trenutno še zmeraj na vrhu lestvice s 14. točkami; sledijo: 2. Radeče 12, 3. Brežice 11, ... 6. Partizan Celje 9, 7. Velenje 9, 9. Krmelj 3.

### GRIZE VODIJO

Okrajno tekmovanje v roketu se bliža koncu. Do zaključka jesenskega dela prvenstva je še eno kolo. Vse kaže, da bodo na čelu lestvice ostali igralci iz Griže, ki so v nedeljo na domačem igrišču odpravili Zalcane s 23:18. Ostali rezultati: Zidani most — ZRK Celje II 16:16, Soštanj — TVD Celje B 18:13 in Velenje B — Laško (zmagalo je Velenje). Pred zadnjim kolom je stanje na lestvici naslednje: Griže 13, Store 12, Zalec 10, Soštanj 8, Laško 6, Velenje B 5, ZRK Celje B 4, TVD Celje B 2 in Zidani most 2 točki.

### SKROMNA UDELEŽBA NA OKRAJNEM PRVENSTVU V ODOBJKI

V nedeljo je bilo v Sempetru okrajno prvenstvo v odbojki. Udeležba na tem tekmovanju je bila več kot skromna, saj se je v moški konkurenci od enajstih prijavljenih tekmovalcev udeležilo le pet ekip, pri ženskah pa od treh le igralke iz Brestanice, ki so tako brez igre postale okrajne prvakinje. V moški konkurenci so zmagali igralci iz Sempetra, ki so v finalni igri premagali Braslovče 3:2, tretji so bili člani celjskega Partizana, ki so zmagali nad prvo ekipo iz Petrovč 2:1, peti pa druga ekipa iz Petrovč.

V predzadnjem kolu okrajne nogometne lige so bili doseženi naslednji rezultati: ZAHODNA SKUPINA: Zalec — Smartno 3:0, Sulek — Polzela 0:2, Gotovlje — Vransko 1:3 in Soštanj — Nazarije 3:4. V tej skupini se naprej vodita Velenje in Zalec.

VZHODNA SKUPINA: Zreče — Rogatec 4:5, Brežice — Rog. Slatina 2:2, Radeče — Senovo 4:2 in Konjice — Krško 5:0. Na čelu skupine so nogometaši Konjic. V nedeljo bodo zaigrali zadnje kolo jesenskega dela prvenstva okrajne nogometne lige. V zahodni skupini bo najzanimivejše srečanje med Velenjem in Zalcem, ki bo odločilo o prvem mestu na lestvici. V ostalih tekmah se bodo srečali: Vransko — Soštanj, Polzela — Gotovlje ter Smartno — Salek, v vzhodni skupini pa Senovo — Konjice, Rog. Slatina — Radeče, Rogatec — Brežice in Vojnik — Zreče.

### LUBEJEVA — ODLICNO

Na zadnjem društvenem mitingu AD Kladivarja so se predvsem izkazali trije tekmovalci: vtem ko je Lesek preskočil 470 cm ob palici, je Marjana Lubejeva dosegla kar tri izvrstne rezultate — 7,7 sekunde v teku na 60 metrov, 335 cm pri skoku v daljino ter 150 cm v višino, s čimer je zabeležila osebni rekord. Branko Vivot je tokrat že devetletni premagal višino dveh metrov; preskočil pa je 205 cm.

### MLADINSKI TURNIR MEST

Pod okriljem okrajne zvezne za telesno kulturo bo celjski Partizan tudi letos izvedel tradicionalni turnir mladinskih reprezentanc štirih mest v roketu. Na letošnji prireditvi, ki bo 16. in 17. tega meseca v Celju, bodo igrali Sarajevo, Beograd, Ljubljana in Celje.

### V NEDELJO — CELJE — OLIMP

Po enotedenskem počitku se bo v nedeljo nadaljevalo tekmovanje v slovenski nogometni ligi. Medtem ko bo Kladivar doma igral s Soboto, se bosta tudi ostala celjska člana slovenske lige srečala na domačem igrišču. Na vrsti je namreč medsebojni obračun celjskih železničarjev ter Olimpija. In napovedi za obe srečanja? Kladivar in Celje, seveda brez presenečenja.

## Kaj je onstran plota?



Čestokrat pridemo mimo zgrajenega prostora in se rado vedni vprašamo, kaj je tam čez. Tudi Dragica in Maja sta bili rado vedni in sta splezali na plot, da bi videli, kaj počnejo onstran plotja. »Morda pa gradijo naše novo stanovanje,« sta pomislili, ko sta zagledali gradbišče



## Znate premeriti z očmi?

Kaj menite, je cilinder višji ali širši? Resda tovrstnih pokrival nismo vajeni, razen morda ob pustu, toda, poskusite kljub temu. Če ne zaupate očem, vzemite ravnilo. Morda se boste prepričali, da ljubezni na prvi pogled ni

## PO ŠESTIH LETIH

Pred kakšnimi štirinajstimi dnevi so v Berlinu svečano odprli novo filharmonično dvorano, ki je svojevrstna v vsej zgodovini glasbenih dvoran, ne samo zaradi razsežnosti, temveč tudi zaradi oblike.

Po zamisli nemškega arhitekta Hansa Scharouna so gradili novo dvorano dolgih šest let in porabili zanjo približno 17 milijonov mark. V njej je prostora za 2200 ljudi, ki sedijo na nepravilno razvrščenih plo-

ščadih okoli orkestra. Godbeniki v tej dvorani torej niso na odru, kakor smo bili vajeni doslej, temveč na ploskvi sredi dvorane in okoli njih se dvigajo ploščadi s sedeži kakor grički.

Strokovnjaki so že v času gradnje izražali dvome, kako bo uspela akustičnost v tej novi dvorani, ki nima v notranjosti nobenih zidov ali stebrov, temveč samo 136 akustičnih piramid na stropu. Poslušalec pa so s presenečenjem ugotovili, da lahko tudi v zadnjem kotičku dvorane slišijo občutljiv Haydnov kvartet za godala in da jih ni oglušila Beethoveva simfonija niti v prvih vrstah. Koncert je torej uspel in novost v glasbeni zgodovini se je uveljavila, četudi morda deloma po zaslugi dirigenta Herberta von Karajana.

### DESET LET

Za deseto obletnico zakona sem bila vsa žalostna v bolnišnici, medtem ko je mož uporabljal dopust, da je pazil na otroke. V takem razpoloženju mi je prinesla sestra šopek z moževim pismom: »Deset let s teboj je kakor deset minut, a deset minut brez tebe da deset let.

### PO IVU ZORMANU

## SVOBODNI GOZDOVI



Ob Ostojevem kriku je prišel bliže Grega, potem pa se Stane in očka. »Janoš v gnojnici,« je dahnil Jurček, ki se še vedno ni mogel otresti osuplosti.

Grega je nejeverno pogledal v odprtino in obraz mu je okamenel. Molče se je sklonil in začel odmetavati deske. »Veni!« je trdo ukazal.

Gestapovec je ubogal. Zgrabil je za rob in se počasi potegnil kvišku. Z obleke mu je curljalo in neznošen smrad se je širil okoli njega. Ko je ugledal Bejaja se je pred njim vrgel na kolena.

»Priateljta sva bila, Belaj,« je jecjal in se zviljal na tleh. »Saj ne boš pustil, da bi me ubili? Živel bi rad, živeli!« »Podgana!« ga je z zaničevanjem zavrnil očka.

Zares: Če je bil Janoš takrat, ko je imel še moč in je strahoval ljudi podobnih žabi, je sedaj spominjal na podgano, ki se je ujela v past. »Pojdimo!« »Prav,« je rekel očka in mu položil roko na ramo. »Bo že Grega sam opravil z njim.« Počasi sta stopala mimo cerkve in potem po cesti naprej v vas.

Dogodkom, ki so kmalu sledili, Jurček ni mogel več slediti. Nemci so zapuščali mesto in njihova skrb je bila priti čez mejo, da rešijo svoje glave pred pravilno kaznijo. Ne da bi se prav zavedali kdaj, je nastopila svoboda.

Pri Grumovih so bili vsi na dvorišču. Tudi staro mater so zanesli na prag. »Gremo Jurček, v mesto!« je rekel očka. Slovo je bilo težko; navezali so se drug na drugega. Motor je zabrnal, še mahanje z robciki in kmalu so jim Studenci izginali izpred oči. KONEC